

# HOJA del LUNES

## BURGOS

Empresa editora: Asociación de la Prensa de Burgos

Director: JESUS-JAVIER SALGADO ESPINOSA

Domicilio social: San Pedro de Cardeña, 34

AÑO XXXI

Depósito legal: BU-38-1958

PRECIO:

Número 1.609

Día 26 de Mayo de 1980

20 PESETAS



## ANTE LA INCOGNITA DEL MIERCOLES EN EL CONGRESO

### ¿El Ministerio de Cultura ofrecido por el PSOE a CD?

### No se cree prospere el voto de censura al Gobierno

Alicante (Efe). — «Los socialistas tienen prisa por alcanzar el poder. La suya no es una postura testimonial, de ahí las propuestas que están haciendo a otros grupos para formar Gobierno; sin ir más lejos a Senillosa, de C. D. le han ofrecido la cartera de Cultura; éste por su parte ha dicho que estaría dispuesto a votar».

Así se ha manifestado en Alicante Luis Berenguer Fúster de UCD.

El diputado centrista opina que dicha moción «conlleva, sin embargo, un riesgo para el que la plantea, puesto que como es seguro que la moción va a ser derrotada, podría tener un efecto «boomerang» considerable y perjudicar más al PSOE que a UCD».

#### OPINION DE TRES POLITICOS CATALANES

Barcelona (Efe). — Tres significados líderes políticos catalanes, Joan Raventós (PSC), Carlos Sentís (UCD) y Miguel Roca Junyent (CDC), escriben hoy en otros tantos matutinos barceloneses, en torno a la próxima sesión parlamentaria:

«No es esta hora de vacilaciones ni de componendas...» Votar contra la moción o abstenerse será tanto como dar un nuevo voto de confianza a Suárez y a su desgobierno, a la UCD y a su centralismo».

Raventós afirma que «ninguna fuerza realmente interesada en el autogobierno nacional de Cataluña será capaz de dar su apoyo a quien, como Suárez y su Gobierno, ha demostrado muy a las claras ya su deseo de reducir nuestra autonomía hasta hacérsela poco menos que irreconocible».

Roca Junyent, por su parte, escribe: «Recordemos que la inasistencia del PNV y la de los tres diputados de Herri Batasuna hacen imposible numéricamente que la moción prospere».

Por su parte, el líder centrista Carlos Sentís, considera que «el quid de la cosa está en saber en qué medida destilará marxismo, o, por el contrario, socialdemocracia, el programa de Gobierno que ahora el PSOE está obligado a presentar».

Afirma que Felipe González ha viajado a Teherán acompañado de dos líderes socialdemócratas, el canciller austriaco Bruno Kreisky y el antiguo primer ministro sueco, Olof Palme». Y en este sentido, escribe: «La compañía del viaje a Teherán, como la actuación personal de Felipe González, así como las conveniencias de la estrategia del momento, hacen creer que el PSOE presentará un plan de Gobierno muy moderado».

#### DECLARACION DE FRAGA

Baena (Córdoba) (Efe). — «El Gobierno no sabe gobernar ni gobierna, y el PSOE no está en condiciones de acceder al poder», ha señalado Manuel Fraga Iribarne en el curso de la inauguración de la sede local de AP en esta localidad.

#### ARIAS SALGADO, LA MOCION DE CENSURA NO PROSPERARA

Toledo (Efe). — El voto de censura que el PSOE ha presentado contra el Gobierno no prosperará, porque a favor del Gobierno se contabilizará, además del total de los votos de UCD, probablemente también los de Coalición Democrática y de la Minoría Catalana, más que suficientes todos ellos para obtener la necesaria mayoría, afirmó el ministro de la Presidencia, Rafael Arias Salgado, en la reunión del Consejo político provincial de UCD.

## SOLO PARA MILLONARIOS



De verdad que uno no sabe qué admirar más, si a la señora o a las joyas que luce. Como las segundas son prohibitivas para mi sueldo —pese a tener que hacer la declaración sobre la renta—, puedo permitirme el gusto de decir que las desprecio. Que no se enfade su creador, Octavio Sardá. El joyero ha hecho una artística obra engarzando brillantes en oro; pero sólo para bolsillos de millonarios. Definitivamente me quedo con la belleza espléndida y serena elegancia de la señora. Si tuviera que elegir, no lo dudaría un momento, prescindiría de las joyas. Gracias, señora, pero no me lo agradezca. — (Foto Robert Royal).

## CARTER VUELVE LA ESPALDA A EUROPA

### Grave situación en Corea del Sur con el Ejército a punto de intervención en Kwangju

(Información, en páginas interiores)

## EL PRESIDENTE ITALIANO, ESPERADO HOY EN MADRID

### También la Asociación de Escritores pide el Nobel para S. M. el Rey

### Las provincias de la Cuenca del Duero se retiran de la UFADE

(Información en páginas interiores)

# panorama burgalés

## PUBLICACIONES DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

### Presentación de la obra "El Concejo de la Villa de Tardajos"

Ayer domingo, a la una del mediodía, en el Colegio Apostólico de los Padres Paúles de Tardajos, tuvo lugar la presentación de la obra "El Concejo de la Villa de Tardajos", de la que es autor D. Alfredo Herrera Nogal, procurador general de la Congregación de la Misión. El pueblo se encuentra en fiestas y después de la misa mayor de las doce, acudió en masa para presenciar el acontecimiento, desbordando la capacidad del amplio salón, profusamente adornado, insuficiente para contener tal afluencia de público que ocupaba hasta los pasillos de acceso al proscenio donde se había instalado la mesa presidencial.

En ella se encontraban, junto al autor del libro, el padre Anselmo Salameo, superior del Centro y viceprovincial de los PP. Paúles; D. Alfonso Salgado Espinosa, escritor y periodista, a cuyo cargo corrió la presentación; alcalde de la villa, D. Raimundo de la Torre; en representación de la Caja de Ahorros Municipal, el consejero de la Comisión de Obras Sociales, D. Sabino Nebreda, y el director general de la Entidad, D. Florentino Garicano Azpiazu.

Abrió el acto D. Sabino Nebreda, quien se refirió a la labor bibliográfica de la Caja, aludiendo al volumen que hoy se comentaba dedicado a la Villa de Tardajos, cuyos orígenes, dijo, hunden sus raíces en la historia de Burgos y de Castilla. Agradeció su asistencia a los asistentes, dejando constancia de que la Caja de Ahorros Municipal aspira, ahora y siempre, a ser el portavoz de sus inquietudes para sellar una perenne amistad.

Posteriormente tomó la palabra D. Alfonso Salgado, preambulizando que no llevaba nada preparado por considerarlo misión ociosa, dado el ambiente de fraternidad en el que el acto se desenvolvía. Su presentación

había de caracterizarse por un matiz eminentemente humano. Con nostalgia y fino humor, con estilo sencillo y profundo al mismo tiempo, historió su paso por el centro; su amistad personal con el autor del libro, a quien después de muchos años reconoció en reciente entrevista por un detalle simple pero harto elocuente: por su sonrisa. Recordó el curso de los años 1945-1948 en que grupos de la provincia, fundamentalmente y de la capital arredieron al centro para su formación. Años difíciles, de penuria, en los que «sin luz eléctrica, porque había bombilla; pero no energía y con el estómago vacío, tratábamos de tú a Cicerón y a Esopo».

En el año 1947, concretamente el 14 de marzo, salía del colegio donde ahora volvía con profundo sentimiento para estar junto al amigo, al que agradeció su primicia literaria, constituyente de un ejemplo para la provincia entera. Abogó por la constitución de una Asociación de Antiguos Alumnos, presentes algunos de ellos en la sala. Fue largamente aplaudido al final de su disertación.

Seguidamente el padre Alfredo Herrera Nogal inició un largo capítulo de agradecimientos: A D. Sabino Nebreda, impulsor de la obra, al presentador y amigo, a la Caja de Ahorros Municipal

y a todos cuantos de alguna forma han propiciado la edición del libro que hoy se presentaba, del cual hizo un breve resumen, comentando los once capítulos que lo componen y el apéndice final de documentos y fotografías, sin olvidar el himno a la Santísima Virgen de las Aguas, Patrona de la Villa de Tardajos, del que es autor el poeta, Padre Paúl Timoteo Marquina.

D. Raimundo de la Torre, alcalde de la localidad, cerró el acto con unas palabras también de agradecimiento al Padre Herrera, a la Entidad patrocinadora y a todos los presentes.

En los comedores del colegio fue servida una copa de vino español.

## EXTRAORDINARIA ANIMACION EN LAS FIESTAS, DE SAN JUAN DEL MONTE, EN MIRANDA

### Hoy, se celebrará la tradicional romería

Miranda de Ebro celebró estos días las tradicionales fiestas de San Juan del Monte a las que acuden millares de personas de toda la comarca, de la capital y de numerosos puntos de la región al estar consideradas de interés turístico.

Los actos del domingo contaron con la animación extraordinaria y popular de estas fiestas. Hubo por la mañana una misa de las cuadrillas de las «peñas» y por la tarde el tradicional desfile en el que tomaron parte hasta un total de cuarenta y dos cuadrillas, poniendo la nota característi-

## MATRIMONIO HALLADO MUERTO EN SU DOMICILIO

Las causas, se cree son naturales

Un matrimonio ha sido encontrado muerto en su domicilio en las últimas horas, según fuentes oficiales. Se trata de Wenceslao Medrano Gil, de 89 años y de su esposa Micaela Villanueva Fernández, de 79, con domicilio en Cabestreros número 3.

En principio, se estima que la muerte de ambos se debe a causas naturales. No obstante, se llevan a cabo las diligencias correspondientes en estos casos.

Descansen en paz y reciban sus familiares nuestro profundo pésame.

## «REINA» DE LAS FIESTAS DE SAN PEDRO - 1.980



La señorita Azucena Martínez Martínez fue elegida la "Reina" de las fiestas de San Pedro y San Pablo de este año. Fue elegida entre treinta candidatas y representaba a la nueva Peña "El amigo burgalés". Guapa burgalesa que representará a todas las mujeres de esta tierra en los próximos acontecimientos festivos.

## ACCIDENTE

Deseamos personas que puedan dar información sobre accidente ocurrido en Avda. del Cid la noche del sábado al domingo de «Seat-124», que colisionó contra «Dyane-6», amarillo, aparcado frente a cafetería J'Hay. Jesús Sánchez Chamorro. Teléfono: 22 66 55.

## ANUNCIESE en: LA HOJA DEL LUNES

## Guía del lector

### HOJA DEL LUNES

Redacción, Administración, Talleres: Instalaciones de «Diario de Burgós» S. Pedro Cardaña, 34. Teléfonos: REDACCION 21 72 80 - 21 15 90 ADMINISTRACION 21 15 11 (excepto los domingos)

- HERMANDAD DONANTES SANGRE 22 76 53
- TELEFONOS Avisos de averías: 0 0 2
- TELEFONO DE LA ESPERANZA 20 73 57 - 20 85 40
- TAXIS (Paradas) Pl. Santo Domingo 20 30 55 Conde Jordana ... 20 30 88 Plaza Vega ... 20 28 62 Gamonal ... 22 44 08 Resid. Sanitaria ... 22 80 58
- BOMBEROS 20 13 10
- AGUAS Avisos de averías: 22 70 00 Por la noche y en días festivos a los Bomberos: 22 37 69
- LUZ Avisos de averías: 22 46 00
- RENFE Servicio información: 20 35 60 (De 9 a 13,45 y de 16 a 20 horas menos los días festivos).
- JEFATURA COMERCIAL INTERIOR (Consultas y denuncias) de 9 de la mañana a 2 ed la tarde: 21 93 12.
- BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro. — A las ocho de la mañana, 685,2; a la una de la tarde, 685,2; a las siete de la tarde, 684,8. Temperatura ambiente. — Máxima, 16,4 grados a las 14,30 horas. Mínima, 7,4 grados a las 8 horas. Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 9 kilómetros; a la una de la tarde, E — 7 kilómetros; a las siete de la tarde, NW — 7 kilómetros. Pluviómetro. — Lluvia en milímetros, 6,3. Higrómetro. — Humedad, 73 por ciento.
- FARMACIAS DE GUARDIA CUÑADO. — Plaza Primo de Rivera, 2. GOMEZ BERMEDEZ. — San Pedro y San Felices, 14. MARTIN. — Carretera de Logroño, 15.
- SANTOS DE HOY: San Agustín de Cantobery. Misa de la feria



LA SEÑORA

## DOÑA TERESA SAIZ GOMEZ

Falleció en el día de ayer a los 62 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus resignados: hermano don Carlos Sáiz Gómez (empleado del Excmo. Ayuntamiento); hermana política M.<sup>a</sup> Leandra Tejero González; sobrinos Carlos y Jesús; primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DE LA FINADA.

El entierro y funeral se celebrará HOY, LUNES a las DOCE, en la parroquia de LA ANUNCIACION. Acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José. Actos por los que anticipan las gracias.

Vivía: Avenida del Cid, 44.

Burgos, 26 de Mayo de 1980

Funeraria San José

# De aquí y de allá

## DE FREUD A PIRANDELLO

ME acometió el escrúpulo de creer que con el tema elegido podía contribuir a «desestabilizar la democracia»; aunque nada más lejos de mi intención. Entre otras muchas razones porque soy y me confieso fervoroso partidario de Sócrates, Aristóteles, Platón y demás ilustres griegos, en cuyas lecturas aprendí la importancia que para el ser humano tiene el diálogo.

Pero no. El «desestabilizador de la democracia» lo fue el primer canal de Televisión Española. Al ciudadano de a pie le tentaron desde el primer canal de la TVE., para que se desentendiera de lo que los padres del país decían desde la tribuna del Congreso, también llamada Cámara Baja y que llegaba a todos los hogares por el UHF. Para ello, emplearon «trampas saduceas» que diría un alto personaje cuyo nombre siento no recordar, con lo que —muy a pesar mío— doy prueba de mi desconocimiento de los políticos. De nada sirvió que la televisión proyectara a través de la pequeña pantalla el partido de fútbol que jugaron España y Dinamarca. Ni que, también por el primer canal, siguieran representando esa magnífica obra de Pérez Galdós «Fortunata y Jacinta» y que además, para más «trampa saducea», sea una de las pocas cosas que TVE ha hecho con mérito artístico.

Por ello, mi escrúpulo despareció al saber cómo el paisanaje había estado pendiente del importante debate registrado en el Congreso recientemente. Los ciudadanos, los españoles de a pie, la inmensa mayoría de la inapropiadamente calificada de «silenciosa», estuvo atenta a la brillantísima oratoria de unos y la menos brillante —pero no por ello menos interesante— de los otros.

Nada consiguieron las fuertes tentaciones puestas a disposición de los ciudadanos; no se cayó en la trampa.

Los españoles disfrutamos como hacía mucho tiempo no lo habíamos hecho. Los más viejos quedaron atónitos y eso que presumían de que allá por la lejana primera mitad de la década de los años treinta, sí que había parlamentarios y no los de ahora; pero tuvieron que reconocer humildemente su equivocación.

El españolito de a pie disfrutó lo indecible. Se acostó tranquilo y durmió como un bendito. Ya no había por qué preocuparse. En veinticuatro horas o todo lo más —siendo muy pesimista— en una semana, los padres del país pondrían fin al terrorismo, que ha creado una legión de viudas y huérfanos. El paro desaparecería en quince días y ya no habría más asambleas de parados. Empresarios y trabajadores estarían siempre de acuerdo, porque la plusvalía se repartía entre el capital, el trabajo y la técnica. Ya no habría más capitalismo de Estado, ni de señores de poltrona que se apropiaban de la mayor parte del esfuerzo del que trabaja; orondos señores que no pisan una fábrica o las instalaciones de cualquier empresa. Que el poder adquisitivo de la peseta había aumentado al cien por ciento. Que había desaparecido en todas las ciudades de España el miedo a circular por las calles a cualquier hora del día o la noche. Que en la declaración de la renta sobre el trabajo personal se encontraban exentas de tributación ochocientas mil pesetas. Que los comerciantes ya no tenían ser atracados y lo que es peor, asesinados. Que se contrastaban las opiniones políticas de unos y otros, porque se dialogaba con el prójimo empezando por respetarle. Que se vivía sin sobresaltos y única y exclusivamente para trabajar y divertirse. Que... soñó el timbre del despertador llamando al trabajo —al que afortunadamente todavía lo tiene— y que se salió a la calle sin atreverse a usar el teléfono, porque el periódico le había llevado la noticia de la subida de tarifas por parte de la Telefónica. Y de inmediato surgió la angustia pirandelliana. La culpa de todo la tuvo Freud con sus análisis sobre el sueño.

LIBRA

# panorama burgalés

## INAUGURADO, EN FUENTES BLANCAS, EL CIRCUITO NATURAL

El alcalde y otras representaciones en las fiestas de Juan XXIII y del Club de Esgrima.- Nueva Peña en Huelgas

A las once de la mañana de ayer, fue inaugurado el circuito natural al aire libre de Fuentes Blancas. Al acto asistieron el alcalde, señor Peña San Martín; vicepresidente segundo de la Diputación, doña María del Carmen Santos; delegado de C.S.D., señor Orden Vigarra; presidente de la Comisión municipal de Instalaciones deportivas, señor Del Diego Simón, presidentes de todas las Federaciones deportivas de Burgos; director del departamento de Promoción Deportiva, del C.S.D., señor Núñez Herrero y miembros de la Corporación municipal.

Tras cortar una cinta con los colores de la Bandera nacional, el señor Peña San Martín y todos los presentes realizaron un recorrido completado con explicaciones pertinentes del señor Núñez Herrero y, posteriormente, asistieron a una exhibición de varias tablas gimnásticas a cargo de miembros de Aulas de la Tercera Edad. El acto de inauguración finalizó con un vino español en el restaurante de Fuentes Blancas.

El conjunto de esta pista para ejercicios al aire libre y mantenimiento físico de 21 ejercicios o pruebas, divididas en tres etapas. Una primera, de iniciación, para los que comienzan con esta preparación; una segunda, de consolidación para los que más o menos ya llevan cierto tipo, y otra más, de veteranía, para los de más edad. Cada una de las etapas consta de ejercicios propios y aptos para quienes van dirigidas concretamente las distintas pruebas. Al margen de las pistas de entrenamiento, el recinto consta de aparatos y utensilios como cuerdas (con o sin nudos), pesos, escaleras horizontales y verticales y troncos para hacer ejercicios de abdomen y todo tipo de flexiones.

El señor Del Diego pronunció un breve discurso en el que pidió entre otras cosas, una corresponsabilidad ciudadana para que este servicio municipal sea cuidado al máximo y protegido de actos de gamberrismo e incíviles que puedan terminar con el recinto. Al mismo tiempo ha comentado a «HOJA DEL LUNES» que en vista de la acogida que esta serie de instalaciones deportivas está teniendo entre los burgaleses la Comisión municipal que él preside tiene previsto montar otro circuito de este tipo en la zona del Castillo en un lugar todavía sin determinar, en fechas próximas.

### FIESTA DEL CLUB DE ESGRIMA

El Club de Esgrima celebró ayer su fiesta patronal de aniversario con diversos actos. A las doce y cuarto de la mañana, en la iglesia de San Gil, se ofició una misa por don Salvador del Alamo Arranz sacerdote de la Residencia «San Francisco de Sales» pronunciando la homilía. Al final se rezó un responso por los socios fallecidos.

Al pie del altar mayor figuraba el estandarte de la Peña y en la presidencia se encontraban el delegado provincial de Cultura D. José Luis García Díez; la concejal doña Carmen Munguía Lázaro; el delegado provincial del Consejo de Depor-

tes, don Vicente Orden Vigarra; presidente y secretario de la Hermandad de Peñas y Casas Regionales, don Manuel Andújar Terán don Fernando Cifrián; la «Reina» de la Sociedad, señorita Teresa Caldera y el presidente del Club de Esgrima, don Rafael Casado con los miembros de la Junta directiva.

También se sumaron a la fiesta los socios y familiares y el grupo de danzas «Tierras del Cid», del Circulo Católico de Obreros, ofreciendo un magnífico recital de danzas que fue muy aplaudido, posteriormente en el domicilio de la Peña.

La sección de blusas de la Peña ocupó un lugar destacado en el sagrado recinto.

En la sede de la Peña fue servida una copa de vino español y después se hizo entrega de diversos trofeos y premios de competiciones organizadas por la entidad.

### EL ALCALDE PRESIDE LA PROCLAMACION DE LA "REINA" DE LA PEÑA "JUAN XXIII"

El alcalde, señor Peña San Martín presidió en la noche del sábado el acto de proclamación de la «Reina» de la Peña «Juan XXIII» estando presente también el concejal presidente accidental de festejos, señor Vallecillo. El acto tuvo lugar en una discoteca de nuestra ciudad.

Por su parte, el C.D. San Esteban culminó así la fiesta. El sábado tuvo lugar el desarrollo de diversas competiciones deportivas y una verbena popular. La cuadrilla de blusas recorrió las calles de la ciudad y celebraron otros festejos que constituyeron un éxito destacado y un digno broche final a los actos.

### SE PREPARAN LAS FIESTAS DEL "CURPILLOS"

La Peña Cultural y Recrea.

tiva de Huelgas recientemente constituida, ha organizado diversos actos y festejos durante todo este mes de Mayo y en el próximo con motivo de la festividad del «Curpillós» Ayer domingo se celebró el primer torneo de tenis y el domingo próximo tendrá lugar la proclamación de la «Reina» de las fiestas.

El día del «Corpus», se

ha anunciado la celebración de la gimkana ciclista y un encuentro de fútbol. El día del «Curpillós» la Peña tomará parte en la tradicional procesión.

El día 8, habrá misa a las diez y media, luego bailes típicos castellanos a cargo del grupo «Estampas Burgalesas» y entrega de trofeos. Otros festejos se celebrarán estos días.

### Certámen de Teatro Provincial

## HOY, EL GRUPO «PANICO», CON «TU Y YO SOMOS TRES»

### «Forja» T.I. tuvo ayer una buena actuación

Prosiguiendo el ciclo del Certámen provincial de Teatro —organizado por la Diputación, en su fase final— ayer, fue representada la obra «A puerta cerrada», de Jean Paul Sartre, por el grupo de teatro independiente mirandés «Forja» en el Salón del Seminario Mayor. La representación dio comienzo a las 8 de la tarde con mucha asistencia de público.

Estuvieron presentes el presidente y vicepresidente de la Corporación.

El reparto de personajes fue el siguiente: Raimundo Amo (Mozo), Gonzalo Sanz (García), Pilar Pérez (Inés) y María Angeles Calvo (Estrella). La dirección, realización y montaje corrió a cargo de los mismos componentes de «Forja».

### HOY, EL GRUPO «PANICO»

También en el Seminario

Mayor y a la misma hora, a las ocho de la tarde, dentro del mismo ciclo será presentada la actuación del grupo de teatro «Pánico» con la obra «Tú y yo somos tres» de Enrique Jardiel Poncela.

El reparto por orden de aparición será como sigue: Cristina García López (Feliciana), María José Bonal (Dominga), Juan Luis Díez Calleja (Martínez González), Belén Morales (Ursula), Pilar Martínez de Velasco (Benigna), Ignacio Alonso Durán (cabo Rebollo), Javier Iturriaga (Pajares), J.J. Fernández Septién (Gumersindo), Elena San Segundo (Matilde), Julián Fernández González (Raimundo), María Jesús Buitrago (Manoliana), Félix Escribano (Cendrera), Oscar García Fernández (Rodolfo), Miguel Ángel Ordóñez (Adolfo) y J.J. Septién (Lóriga), director don Juan José Fernández.



EL SEÑOR

**DON WENCESLAO MEDRANO GIL**

Y SU ESPOSA

**DOÑA MICAELA VILLANUEVA FERNANDEZ**

Fallecieron el día de ayer, a los 89 y 79 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus resignados hijos: Heliodoro, Félix, Julio y Carmen; hijos políticos: Angela Checa, Teresa Checa y José Planchería; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia (de Wenceslao Medrano Gil); hermanos Asunción y Eulalia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia (de Micaela Villanueva Fernández).

### RUEGAN ORACIONES POR LAS ALMAS DE LOS FINADOS

El entierro y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO, en la parroquia SAN NICOLAS DE BARI, acto seguido la conducción al cementerio de San José.

Vivían: Cabestreros, 3.

Burgos, 26 de Mayo de 1980

Capilla velatoria: Funeraria San José. Sala «B».

# CLAUSURA Y ENTREGA DE TROFEOS DEL II CAMPEONATO INTERPARROQUIAL



EQUIPO DE SAN PEDRO Y SAN FELICES



EQUIPO DE SAN JOSE OBRERO

«¿No sabéis que en las carreras del estadio todos corren, mas uno es el que recibe el premio?... Corred también por una corona que no se marchita... Sí, chavales, no basta vencer en el fútbol, hay que vencer para ser hombres; para ello, cumplid con el deber con justicia y honradez». Estas fueron ayer las palabras, dichas en un tono jovial peculiar, con las que el secretario diocesano de catequesis, don Alejandro Millán, iniciaba, a las 4,30 de la tarde, la clausura y entrega de trofeos del «II Campeonato Interparroquial de Fútbol».

Colofón que estuvo presidido por el presidente del Consejo Superior de Deportes, el señor rector del Seminario Mayor y algunos párrocos de nuestra ciudad.

En un cálido ambiente de euforia juvenil, que llenaba el salón de actos del Seminario Mayor, y tras dar las gracias al Consejo Superior de Deportes, a todas las entidades públicas y estatales y expresar una sincera gratitud a los medios de información social por su colaboración prestada, continuó la fiesta con los siguientes actos:

Breve recital de canciones marianas a cargo de la Coral de Catequesis de San José Obrero; Entrega de trofeos y premios a equipos y máximos goleadores; Capítulo de menciones especiales; Reparto de diplomas y caramelos; y rifa de un balón entre los equipos participantes. Terminó el alegre acto con unas palabras del señor Vígara en las que felicitó a los participantes y organizadores animándoles a ser tan buenos estudiantes como deportistas. Dio las gracias a las parroquias por su colaboración.

Las clasificaciones finales de los equipos participantes arrojaron el siguiente orden:

Alevines:	Puntos
1. S. Pedro y S. Felices.	28
2. San José Obrero «A».	26
3. San Lesmes.	25
4. S. Juan Evangelista.	20
5. El Salvador.	19
6. San Esteban.	19
7. S. Pedro de la Fuente.	17
8. Sagrada Familia.	17
9. San Julián.	17
10. S. Fernando Rey «B».	11
11. Fátima.	11
12. S. José Obrero «B».	10
13. Las Nieves.	8
14. Fray Escoba.	5
15. S. Fernando Rey «A».	4
16. San Gil.	3
Infantiles:	Puntos
1. San José Obrero.	24
2. San Gil.	24

3. San Esteban.	18
4. Sagrada Familia.	17
5. S. Juan Evangelista.	16
6. Fray Escoba.	16
7. S. Juan Bautista.	15
8. Fátima.	14
9. San Julián.	11
10. San Lesmes.	8
11. Gregorio Santiago.	8
12. S. Cosme y S. Damián.	5
13. San Antonio Abad.	2
14. San Vicente.	2

## AGENDA CULTURAL DE LA SEMANA

### LUNES, DIA 26:

— Conferencia de Ana María Lajusticia: A las 8 de la tarde en la CAM-Central, y versará sobre «La alimentación en la vida moderna».

— Aulas de la Tercera Edad. Seminarios de Arte y Literatura. Casa de Cultura, a las 17 horas.

### MARTES, DIA 27:

— Escuela de Vela-Arija. Proyección de cine-documental. A las 1 de la tarde, en el salón del Aula Espolón.

— Conferencia sobre la drogadicción, por miembros de la Delegación de Sanidad, en el Aula Cultural de la CAM. A las 7 de la tarde.

— Comisión cultural de la Diputación. En el Seminario Mayor actuará el grupo de teatro «Alfoz». A las 8 horas.

— «Complejos kársticos» es el título de la conferencia que, organizada por la Peña «El Palomar», tendrá lugar a las 8 de la tarde, en el salón de la CAM-Central.

### MIÉRCOLES, DIA 28:

— En el Colegio «Antonio José», velada cultural «Grupo Antonio José». A las 8, en la Casa de Cultura.

— Comisión cultural de la Diputación. Grupo de teatro «Parábola». Seminario Mayor. A las ocho de la noche.

— «La energía nuclear» será el tema tratado en la conferencia que se celebrará en el Ate-neo Popular «Los Otros». A las ocho de la noche.

### VIERNES, DIA 30:

— Delegación Provincial de Cultura. Velada de teatro a cargo del grupo «La Hormiga», de Lerma, en la Casa de Cultura. A las ocho menos cuarto de la

noche.

— El grupo de teatro «Mag-Allón» organizará una sesión de teatro de humor titulada «La risa de Mag-Allón». Hogar del Pensionista de la calle del Carmen. A las 7 de la tarde.

### SABADO, DIA 31:

— Concierto de música antigua a cargo del grupo «Antonio de Cabezón», en el Monasterio de San Juan.

### EN MELGAR DE FERNAMENTAL:

Sábado, día 31. — Organizado por la Diputación Provincial. Concierto de Organo, 6 obras. Iglesia Ntra. Sra. de la Asunción. A las ocho de la tarde.

### EXPOSICIONES:

— G. Testón (óleos). Casa de Cultura. Del 25 al 30 de mayo. Horarios de sala.

— A. C. Heredero. Aula Espolón de Caja Ahorros del Circulo Católico.

— J. M. Fonfría. Sala Tagra. Del 25 de mayo al 5 de junio.

— J. Fadón (acuarelas). Sala «Arlanzón», de la CAM. Del 26 de mayo al 6 de junio.

— Aguirre-Lucila (esmaltes y óleos). Aula Espolón. Del 29 al 31 de mayo.

— Díaz Valcavado (óleos). En Aranda de Duero. Sala de la CAM. Sigue del 24 de mayo al 2 de junio.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

PROPONEMOS trabajo casero. Manua direcciones. 30.000 mensuales. Publi-venta. Alboraya (Valencia).

### GRAN CONCURSO

# iCoca-Cola, Fanta...y moto!



ORGANIZADO POR LOS CONCESIONARIOS DE COCA-COLA

Resultado del 2.º sorteo, celebrado ante el Notario del I. C. de Madrid D. JOSE LUIS MARTINEZ GIL el día 14 de Mayo de 1980.

## ¡He aquí los ganadores!

- 1 Gilera**  
Juan Carlos Alario Antuña  
Nogales-Siero (Asturias)
- 1 Gilera**  
Juan Manuel Troncoso Ramón  
Madrid-19
- 1 Gilera**  
José Julio Paunero Jiménez  
Palencia
- 1 Frontera**  
Nati Noya Morillas  
Torrellano (Alicante)
- 1 Gilera**  
Roberto Lora García  
Puerto de Santa María (Cádiz)
- 1 Sherpa**  
Ramón Guillén Navarro  
Sevilla-11
- 1 Gilera**  
José Vicente Jiménez  
Barcelona
- 1 Gilera**  
Ana Cunill Vidal  
Barcelona-15

- 1 Gilera**  
Carlos Pino Bargallo  
Salou (Tarragona)
- 1 Gilera**  
Andrés de la Rubia Rodríguez  
Sabadell (Barcelona)
- 1 Gilera**  
Virginia López Izquierdo  
Cáceres
- 1 Alpina**  
Guillermo Montero  
Valencia
- 1 Gilera**  
Isabel Fernández Morales  
Santa Cruz de Tenerife
- 1 Gilera**  
Severiano Alvear  
Burgos
- 1 Gilera**  
José María Fernández Gamero  
Ronda (Málaga)

Los miles de personas agraciadas con los cronógrafos «QUARTZ» recibirán en su domicilio la notificación de su premio. ¡Enhorabuena a todos!

Continúa participando, aún quedan 2 sorteos. Y recuerda: ¡Cuanto más vales envíes, más oportunidades tienes de ganar!



# mensaje

## NUEVOS CLERICALES

HA CE unos días, una personalidad española clausuraba unas jornadas sobre medios de comunicación social con estas palabras: «Urge un esfuerzo especial para hacer presente a la Iglesia en la Prensa, Radio y Televisión, porque su presencia en estos medios es casi nula».

Un sagaz periodista no se lo pensó dos veces, y le contestó lacónicamente: «Depende de lo que usted entienda por Iglesia».

Tanto la afirmación como la réplica son dos test formidables. La afirmación, para valorar la pervivencia de los esquemas preconclivales sobre la Iglesia, sus miembros y su misión. La réplica, como manifestación de la nueva sensibilidad creada por el Concilio.

### VINO NUEVO EN ODRÉS VIEJOS

En efecto, son muchos los que piensan que la novedad del Concilio Vaticano segundo se mide en base al número de veces que uno se llama posconciliar, agiornado, progresista y cosas por el estilo. En esa línea puede ocurrir que, alardeando de muy conciliares, se siga pensando que la Iglesia sigue siendo, única o principalmente, los obispos, los curas y las monjas. Sabido es, sin embargo que el Concilio Vaticano II, en línea con la mejor tradición eclesial y teológica, ha afirmado la igualdad radical de todos los bautizados de cara a su pertenencia a la Iglesia.

En múltiples ocasiones se dice, por ejemplo, que todos los bautizados son miembros de pleno derecho de la Iglesia como pueblo de Dios y Cuerpo Místico; que todos los creyentes en Cristo están llamados a la santidad; que todos tienen el mismo fin y se mueven por la misma ley; que no hay miembros de primera categoría y de tercera; que todos pueden y deben participar plenamente en la sagrada liturgia; que todos comparten la misma condición de hijos de Dios; en una palabra, que cualquier bautizado, clérigo o seglar, pertenece a la Iglesia de modo pleno y perfecto y es corresponsable de su misión.

Esta doctrina —preciso es recordarlo— es revolucionaria en el mejor sentido del término, porque significa el reconocimiento teórico y práctico de la condición del seglar en la Iglesia como miembro de pleno derecho y el reconocimiento de su propia dignidad. De este modo se borra de un plumazo la figura del laico como figura semidecorativa y sin verdadera responsabilidad; a la vez que se instaura una concepción de plena madurez y mayoría de edad, dado que el laico no necesita pedir permiso para hacerse presente en la Iglesia ni recabar la venia de la jerarquía para actuar plenamente en el campo específico en que le ha situado el bautismo.

Estamos por tanto, ante un vino nuevo que requiere odres nuevos. Querer encerrar esta doctrina en los viejos esquemas —y viejos son mientras de hecho sean ellos los que condicionen los criterios de actuación, lleva consigo caer en contradicciones de tanto bulto como la señalada al principio, que al seguir identificando «Iglesia» e «Iglesia jerárquica», concluía que la Iglesia en España estaba ausente de los medios de comunicación social, no obstante la presencia mayoritaria en ellos de periodistas católicos.

Son necesarios otros esquemas mentales y prácticos. Porque si se sigue ignorando la dignidad y misión del laico en la Iglesia y en el Mundo, no llegará la verdadera renovación postulada por el Concilio y no se superarán las tensiones que han creado la confusión sobre el puesto que corresponde al clérigo y al seglar, dando lugar a situaciones, desconcertantes cuando menos: postular la presencia de la jerarquía en el tajo de una mina como máxima expresión del agiornamento posconciliar, y hacer de un minero un acólito que distribuye la sagrada comunión, también como ideal del laico agiornado.

### CLERICALISMOS DE IZQUIERDAS

En línea de principio, es clericalismo puro, aunque se adorne con ropajes terminológicos nuevos y hasta vistosos. (Lo cual nada tiene que ver con las necesidades eclesiales, las cuales pueden aconsejar —como sucede ahora en algunas partes— que la Iglesia autorice realizar a seglares tareas de suyo eclesiásticas, o viceversa).

Este clericalismo así presentado es propio y característico de lo que en términos sociopolíticos se llama «derecha». Pero hay también un neoclericalismo de izquierdas. Este clericalismo siniestro quisiera que los discípulos de Jesucristo fueran menos ciudadanos que los de Pablo Iglesias y Marx. Estos en efecto, pueden y deben —según este clericalismo— construir la sociedad aplicando las deducciones de los principios teóricos de sus maestros; mientras que los cristianos deben contentarse con vivir los principios del suyo, en el foro de su conciencia, cuidándose bien de moldear según ellos la sociedad y la marcha de la historia.

Es una nueva versión del viejo principio liberaloide «los creyentes a la sacristía», ignorando, por falta de reflejos modernos, que entre el creyente y el ciudadano, en el caso de los cristianos, no hay solución de continuidad.

### CADA UNO EN SU SITIO

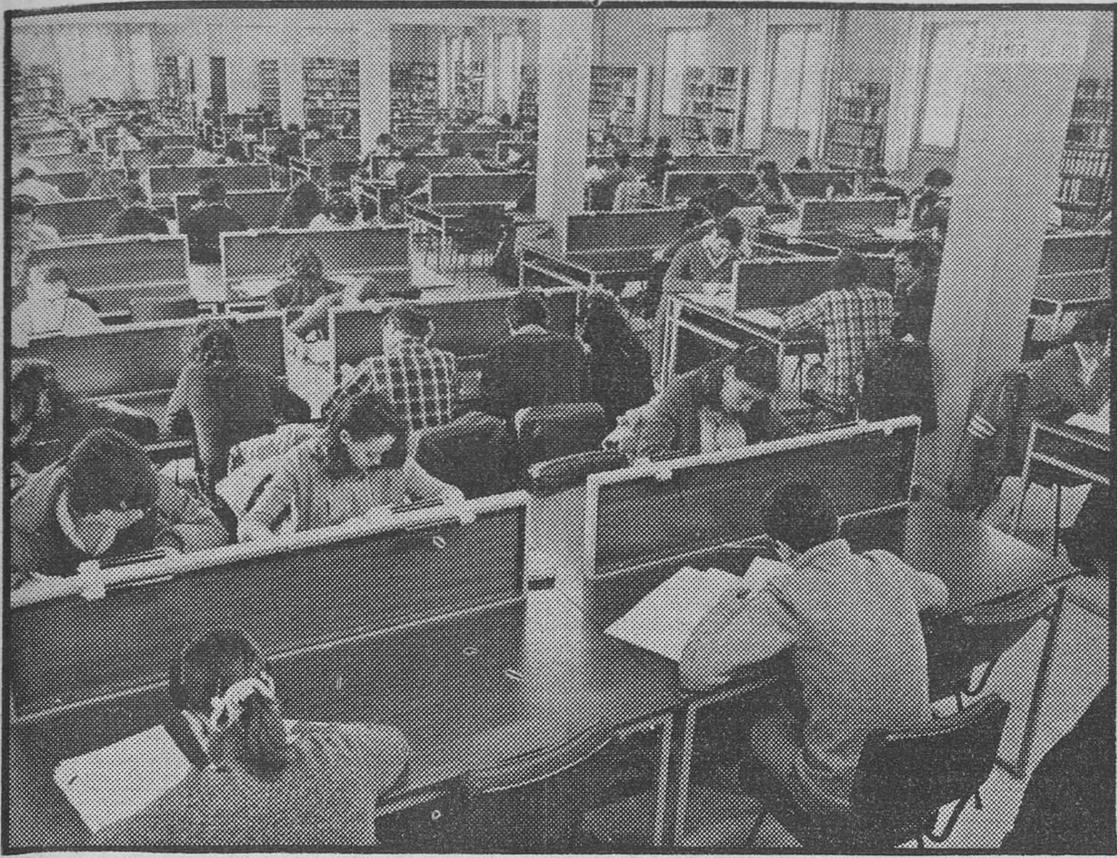
La clave de solución para los nuevos clericalismos se encuentra en lo que nuestro refranero ha sentenciado castizamente: «zapatero, a tus zapatos». Se trata de algo tan sencillo como que el sacerdote sea sacerdote; el seglar, seglar; el padre de familia, padre de familia; el ciudadano, ciudadano; y así sucesivamente. Si la experiencia no dijera otra cosa, diríase que es una perogrullada. ¡Ojalá dentro de unos años pueda catalogarse así!

JOSE-ANTONIO ABAD

LEA VD.:

LA HOJA DEL LUNES

# Basta una imagen



Hay fotografías que lo dicen todo. Y es verdad eso de que muchas veces vale más una imagen que mil palabras. Esta que te ofrecemos lector, es un ejemplo. Está captada en la biblioteca de la Casa de Cultura. Y no es una excepción. El hecho se repite a diario e incluso, con mayor número de lectores que los que se encuentran estudiando a la hora que el fotógrafo impresionó la placa. Podríamos escribir muchas cuartillas, ¿pero para qué?; sobra y basta con la imagen. Buen ejemplo para chicos y grandes y único camino para alcanzar metas. — (Foto Villafranca).

## NOTICIARIO LOCAL

**SEMANA DE INFORMACION SOBRE LA DROGADICION**  
Mañana, se iniciará, en nuestra ciudad, la I Semana de Información y Diálogo sobre la Drogadición, dirigida a cuantas personas se relacionen con el mundo

de la droga. Entre los actos organizados, destaca la conferencia resumen de la jornada y las diversas películas que se proyectarán todos los días, a las siete de la tarde.

**CONCURSOS Y CERTAMENES**

—Concurso de artículos sobre Juan de Garay en la Prensa nacional. Convocado por la Caja de Ahorros Municipal y dotado con 50.000 pesetas. Los artículos inéditos y en castellano, deberán ser publicados en la Prensa nacional antes del día primero de Octubre del presente año.

—Concurso Literario de Biografías Burgalesas. Convocado por la CAM podrá participar con una o varias biografías de personajes ineludiblemente nacidos en Burgos. Trabajos con una extensión mínima de 120 folios y máxima de 200 mecanografiados a doble espacio. Un premio único de 200.000 pesetas. El plazo finalizará el 30 de Abril de 1971.

—Certamen de cine Amateur. También promocionado por la Caja de Ahorros Municipal estará dotado con un primer premio de 50.000 pesetas y un segundo de 200.000 pesetas. El formato de las películas serán de "8" "Super-8" y "16" mm.

**CURSO FORMATIVO APLAZADO**

Según nos ha informado la Federación de Asociaciones Empresariales y con el fin de acomodar las fechas a la mejor organización del curso de formación comercial para empresarios, la matrícula se ha prolongado hasta el día 3 de Junio y las clases se desarrollarán del 9 al 14 del citado mes.

Son numerosos los comerciantes burgaleses los que están interesados en tomar parte en este curso de rango provincial.

**REPRESENTACION EN EL "CUA"**

Mañana martes, a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Instituto "Cardenal López de Mendoza" tendrá lugar la representación de la obra de Bernard Shaw "Pygmalión" se hará en lengua inglesa y estará a cargo de un grupo de alumnos de la sección de Filología Inglesa del Colegio Universitario, bajo la dirección de Conchita Magariño.

**LA FEDERACION DE SINDICATOS CATALOGOS Y LA DECLARACION DE LA RENTA**

La F.S.O.C., en atención a todos sus afiliados y en vista del crecido número de consultas que se vienen formulando sobre la Declaración de la Renta de las personas físicas informa de que ha sido ampliado el número de despachos y personal técnico correspondiente, a fin de dar mayor agilidad a las consultas y poder atender a todos los peticionarios, en los días y horas establecidos o sea todos los martes y jueves, de ocho a nueve, en calle Concepción 19.

**SEDANO, SERVICIO AUTOMATICO INTERNACIONAL**

Según nos comunica el delegado provincial de la Compañía Telefónica Nacional de España, a partir de ayer domingo, a las 0 horas entró en funcionamiento el servicio telefónico automático internacional de la localidad burgalesa de Sedano con algunos países de Europa y cuenca mediterránea.

**DIA DE LA ACCION CATOLICA**

Ayer, se conmemoró, el "Día de la Acción Católica" Con este motivo se efectuaron, en distintas parroquias e iglesias de nuestra ciudad y provincia, colectas destinadas a recaudar fondos para dicha Asociación.

**CARTILLA DE LA EMBARAZADA Y DOCUMENTO DE SALUD INFANTIL**

La Delegación Territorial del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social de Burgos pone en conocimiento de las mujeres embarazadas de esta capital y provincia y asimismo también de aquéllas que hayan tenido algún hijo a partir del día primero de Abril de 1980 la necesidad de solicitar las "Cartillas de la Embarazada y Documento de Salud Infantil" que por disposición Ministerial les deben ser entregadas"

La solicitud, que será verbal, se hará a través de los señores médicos tocólogos especializados o de los médicos titulares de los partidos.

**NECROLOGICA**

A los 62 años de edad, dejó de existir ayer en nuestra ciudad la señora doña Teresa Sáiz Gómez habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

Reciban el testimonio de pésame su hermano don Carlos Sáiz Gómez empleado del Ayuntamiento; hermana política doña Leandra Tejero González, sobrinos Carlos y Jesús y demás familiares.

# Plaza Mayor

## ¡AMIGO FELIX!

BURGOS ha saldado en parte, una vieja deuda con uno de sus hijos más universales. Todavía nos envuelve el tecleo de la máquina cuando escribimos este comentario de actualidad, los gritos, los cánticos y la emoción contenida de cientos de niños burgaleses concentrados el sábado en la Plaza Mayor dando su adiós al amigo de los animales, rindiendo el más cálido y merecido homenaje que recordamos en los últimos tiempos. En el fondo nos queda su palabra profunda, atinada y gráfica en los reportajes que cada domingo nos ofrece la pequeña pantalla y todo ello nos llena de profunda tristeza cuando comprobamos que en tierras de Alaska desapareció un hombre grande, sencillo y profundamente humano como ninguno.

Por aquello de que los burgaleses somos fríos y no muy dados a reconocer nuestras propias cosas, éste homenaje ha llegado tarde. Debió celebrarse cuando el insigne naturalista, el amigo de los niños y de los animales estaba pleno de vida, de ilusión y alegría cada vez que lograba uno de sus reportajes espectaculares e increíbles. Pero se marchó cuando menos lo esperábamos, cuando ya empezábamos a echarle en falta; reciente la despedida en TVE, para iniciar otra serie que le llevó a la muerte. No hubo tiempo y es que Dios se lleva las almas grandes y sencillas de súbito.

El homenaje nos ha llenado a todos de emoción y de tranquilidad. Hemos pagado una pequeñísima parte de nuestra deuda pero, como ya apuntábamos hace pocas semanas en este mismo recuadro burgalés, queda hacer un esfuerzo mayor para seguir el ejemplo del amigo Félix y crear en Burgos ese parque zoológico que sea el perenne recuerdo a una obra gigante que todos reconocen y admiran. Sólo cuando esto se haya logrado, realmente podremos afirmar que Burgos ha resuelto el gran compromiso que tiene. Con el consenso de un recuerdo permanente en la memoria de todos, el Ayuntamiento y la Diputación Provincial deben intentar cuanto antes hacer realidad ese deseo popular y unánime de todos los burgaleses, los niños los primeros.

Deseamos que ya desde este momento se adquiera el ineludible compromiso de crear ese parque donde los animales jueguen con los niños y donde esté presente en todo momento algo de lo que se nos fue un día en tierras lejanas. Y de esta forma, Rodríguez de la Fuente podrá sonreír nuevamente desde lo alto porque sus paisanos supieron ser continuadores de una labor que a él mismo le hubiera gustado realizar en Poza, en Burgos o en cualquier rincón de ésta su geografía.

¡Adiós amigo Félix! Cuando llegues al cielo, haznos sólo un favor: No olvides esta tierra húmeda por las lágrimas de tu partida.

RUIZ DE MENCIA

## ADHESIONES AL HOMENAJE DE RODRIGUEZ DE LA FUENTE

Enviadas por don Ignacio Alfaro y el ministro de Cultura

Con la presencia de la viuda del insigne naturalista burgalés desaparecido Félix Rodríguez de la Fuente, Marcelle Genevieve Parmentier y de sus hijas y familiares, se celebró ayer en Calahorra un emotivo homenaje al «Amigo de los animales». El parque zoológico de la localidad se dedicó al eximio profesor, descubriéndose un monolito y posteriormente hizo la ofrenda del acto el titular del parque, don Julián Lezama García, amigo personal de Félix. Asistieron autoridades nacionales.

Terminó la fiesta con una demostración de vuelo de águilas reales.

**ADHESIONES AL HOMENAJE DE BURGOS**

Entre los telegramas que han llegado en las últimas horas a Burgos con motivo del homenaje de su tierra el pasado sábado, se encuentran sendos mensajes del presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, nuestro ilustre paisano, don Ignacio Alfaro Arregui y otro del ministro de Cultura, profesor Ricardo de la Cierva.

## LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS RATIFICA SU APOYO A LA LEY DE INFORMACION Y AL ESTATUTO DEL PERIODISTA

La Asociación de la Prensa de Burgos, reunida en sesión plenaria, ha adoptado los siguientes acuerdos:

Ratificar su apoyo al proyecto de Ley de Información y Estatuto del Periodista, aprobados en asambleas democráticas de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España y remitidos como material de trabajo al Gobierno y a las Secretarías de los diferentes partidos políticos parlamentarios.

Defender en todo caso la titulación y reafirmar que la mayor capacitación profesional de los periodistas constituye la mejor garantía de independencia, en favor de la libertad de expresión.

# Mi entrevistista

## «EN EL TEATRO HAY CRISIS POR LA POLITIZACION Y EL DESTAPE»

**Alfonso del Real, un artista y burgalés, llegado de La Habana**

«Como venía de La Habana, un clima tropical cálido me sentaba muy mal el frío burgalés. De los nueve meses de curso me pasaba tres o cuatro en la cama aquejado de algún catarro o gripe», nos dice Alfonso del Real a modo de anécdota y recordando sus ya lejanos recuerdos de estudiante en los Hermanos Maristas de Burgos.

Alfonso nació el 27 de Diciembre de 1916 en un trasatlántico, el «Alfonso XIII», a la vuelta de unas vacaciones de sus padres en España. Su madre, una burgalesa de Valdenoceda, y su padre, un asturiano de Avilés, tenían un comercio en La Habana. «Soy burgalés y asturiano por sangre y madrileño por ley».

—¿Cuándo llegó a Burgos?  
—En 1926. Mis padres me metieron interno en los maristas. Allí hice la mayor parte de mi bachillerato. Guardo un imperecedero recuerdo de aquellos años que pasé en la tierra de mi madre. Recuerdo, también, aquellos paseos por el Espolón, las terrazas de las cafeterías... Siempre que he ido a Burgos, por desgracia todas las veces por trabajo, he ido a saludar a los Maristas. Creo, sinceramente, que allí pasé los mejores años de mi vida.

—Su vocación artística surgió precisamente en el colegio ¿no?  
—Sí. Efectivamente. Yo quería ser fraile, ser Marista. Y, concretamente fueron ellos los que me quitaron esta idea de la cabeza. Cuando venía mi madre de visita, le decía «No le haga usted caso señora. Lo que su hijo tiene es vocación artística». Y tenía razón; donde había una conmemoración, donde se hacía una obra de teatro, allí estaba Alfonso.

—¿Cuándo fue la última vez que estuvo en Burgos?  
—Lo recuerdo perfectamente. Fue hace tres años. Estuve haciendo «Un paletto con talento» con la compañía que teníamos Martínez Sorla y yo.

Tuve que terminar la temporada anticipadamente, al mes y medio de estar allí, por razones de salud. Sentí muchísimo no poder seguir trabajando en mi patria chica. Espero, que ahora con más tiempo podré ir más asiduamente.

—¿Qué significaría especialmente de Burgos?  
—Por supuesto, una cosa importantísima, todo el entorno histórico cultural extraordinario que tiene Burgos. Y, también, especialmente, la sencillez, la

nobleza y la hospitalidad burgalesas, virtudes que mi madre supo inculcarme a mí.

### MEDIO SIGLO EN LAS TABLAS

Casi medio siglo de labor artística en todos los géneros avalan el buen hacer de Alfonso del Real. Cómic y trágico; teatral, cinematográfico y televisivo, ha trabajado en múltiples y variadas obras. Con tan sólo dieciséis años, allá por 1934, se inició en la Alta Comedia de la mano de la compañía de Carmen Carbonell y Antonio Rico. En la revista comenzó en el teatro Pavón de Madrid. En la zarzuela alcanzó gran renombre con las compañías de Luña, Moreno Torroba, Pepita Roján, Plácido Domínguez...

—Las «tablas» son su principal vocación. ¿Qué opinión le merece el teatro actual? ¿Hay crisis, bache...?

—Efectivamente que hay una crisis y nosotros estamos siendo los paganos. Creo que la crisis ha venido por la politización y el destape. En España hay mucho actor advenedizo, mucho «tropa» que nos están desprestigiando a los demás. Y una tercera razón, creo, sería la crisis económica y el consiguiente aumento de las entradas.

—¿Qué ocurre con las nuevas generaciones?  
—Hacen, y en esto ocurre lo mismo que con las obras, un teatro con excesiva carga política y el público no va porque está ya saturado. Quizá en mi modesta opinión, si estos grupos llevarán obras más intrascendentes, más divertidas... Esto no quiere decir que no se deban llevar obras importantes —yo he hecho, hace ya tiempo obras de Gorki, Miller, Pirandello...— de autores significativos, de los que ahora dicen que son de la hipotenusa.

—Una pregunta casi forzada: ¿teatro en provincias?

—Es un campo interesantísimo y con grandes posibilidades. Pero no hay medios para ello. En la Administración está la solución. Se debe subvencionar a las compañías que sea necesario para que se puedan llevar obras a todos los sitios. La economía de la mayor parte de las compañías no puede hacer frente por sí solas a todos los gastos.

### DE TELEVISION A LA FAMA

Fue indudablemente Televisión quien dio a este actor, de metro y medio pero de corazón como un templo, el empujón hacia la fama. La pequeña pantalla le proporcionó la popularidad con

series como «El Padre Pitillo», que mereció el pláceme de la crítica entera. «Fray Papilla» y «Don Lotario» de la serie «Plinio»...

En cine ha trabajado mucho. Ha hecho películas de la mano de prestigiosos directores como Escrivá, Mariano Ozores, Fernando Merino, Lázaga, Jiménez Rico, éste último también burgalés. Su papel de Sancho Panza en «Dulcinea» permanece hoy todavía en el recuerdo de los cineófilos.

—Usted comenzó en TV cuando ésta daba los primeros balbuceos allá en el paseo de La Habana ¿qué recuerda de aquellos primeros tiempos?  
—Son recuerdos gratos. Te-



A un año de su jubilación, Alfonso del Real mantiene sus ganas de trabajar en lo que fue su vida: las «tablas». — (Foto A. G. CLOUTE).

níamos pocos medios y poco personal. Además, todo lo teníamos que hacer en directo. Tiempos difíciles pero no por ello menos interesantes. Por otro lado, en mi caso particular, Televisión —mi trabajo en la pequeña pantalla— vino a demostrar a mis detractores, los que decían que yo estaba quemado o en «vía muerta» como decían

otros, que podía y sabía seguir en mi carrera artística. «Y antes de acabar —nos dice— siento mucho que el Burgos haya bajado a Segunda. Pienso que Burgos es una capital que debe tener un equipo en Primera. Tengo fe en que el próximo año ascienda», en estas palabras Alfonso del Real no ha podido ocultar su for-

fismo por el fútbol. Algunos, en broma, le llaman Alfonso del Real Madrid.

El próximo año, nos ha afirmado, cogerá el retiro. La escena española perderá un actor curtido por el tiempo en las tablas. «Me dedicaré más a mi familia; a mi mujer y a mis hijos».

J. Angel GOZALO ANTON

# VACACIONES '80



así son los premios que ofrece a los burgaleses la Caja de Ahorros Municipal

• ¿Qué se sortea? Viajes. Muchos viajes a diversos lugares de mayor interés turístico: Canarias, Mallorca, París, Lisboa.

• ¿Cuándo se sortea? En los meses de verano.

Tres sorteos consecutivos:

- 1º Sorteo..... 4 de Julio
- 2º Sorteo..... 4 de Agosto
- 3º Sorteo..... 4 de Septiembre

• ¿Cómo participar? Muy sencillo. Retirando los boletos correspondientes, en cualquiera de las oficinas de la Caja. Sin olvidar que los boletos sirven indistintamente para los tres sorteos. Campaña «Vacaciones 80». Muchas oportunidades a su alcance.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## «TAGRA»

Vitoria: 13

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

- ◆ CALCULADORAS Y ORDENADORES MARCA HEWLETT PACKARD
- ◆ PRODUCTOS 3M PARA ORDENADORES DISKETTES-CASSETTES CINTAS DISCOS
- ◆ MUEBLES DE OFICINA KEMEN
- ◆ PAPELES HELIOGRAFICOS Y REPRODUCTORAS DE PLANOS -REGMA- SOCIEDAD IBERPHANE

# deportes

ESTA SEMANA, PROBABLE TRASPASO Y FICHAJE

## EL MES DE JUNIO, DECISIVO PARA EL FUTURO DEL BURGOS

Vitoria, López, Magdaleno, Blach y Teca, transferibles.- El Murcia interesado por Gorospe.- Adorno, nacionalización.- Post - operatorio optimista de R. Igartua.- Abajo, Castaños, Pereda, Medina, Cholo, Dacosta y Paco, savia joven

Periodo de sesteo, prácticamente, para la plantilla. Unos ligeros entrenamientos son la actividad única que mantiene al equipo mientras llegan las vacaciones definitivas. No se sabe si habrá partidos amistosos, tal vez, esa «cacareada» gira europea o simplemente el adiós hasta el comienzo de la preparación para la próxima temporada. La verdad es que ahora mismo interesa más lo que pasa en los despachos que en el aspecto deportivo. El Burgos debe afrontar muchas papeletas antes del treinta de junio. La directiva está cuidando los capítulos que van a ser debate y exposición en la Asamblea de Socios. Hay muchas cosas en la boca del aficionado a las que debe darse una respuesta satisfactoria o, por lo menos, explicativa.

Los temas fundamentales. El económico y el deportivo. Curiosidad por conocer la cifra total del déficit, que seguramente va a verse disminuido por los traspasos que en estos días se han hecho o piensan hacerse. Lucien Müller le ha dicho a José María Quintano y su directiva los hombres que interesan, así como los puestos que deben fortalecerse para afrontar una campaña con garantías de éxito. Está claro que se busca y así se han mostrado públicamente los responsables, el retorno a la División de Honor. No es fácil esta pretensión, a no ser que se acometa desde la humildad. El Burgos no está para dispendios, ni mucho menos. Cualquier adquisición, por simple que sea, supone un importante desembolso. El Burgos debe empezar desde abajo, con el objetivo claro y concreto de sanear su economía, haciendo una labor de acercamiento a su cantera hasta formar un equipo con solidez y capacidad suficientes para afrontar empresas más importantes que buscar descaradamente el ascenso desde ahora mismo. Sin renunciar a él se puede trabajar con ilusión y sentido común. Se habla ya de extranjeros, incluso se han hecho algunas pruebas. Está claro que en el Burgos no han dado resultado, que sólo llegaron medallas, además, siempre o casi siempre, creando problemas. Particularmente, no somos partidarios de ellos. Nos basamos en la experiencia y en ejemplos prácticos. Basta repasar lo que hay en el fútbol español, en sus distintos clubs, y la respuesta es sencilla. Ocorre que a los intermediarios les va bien el negocio y tienen que seguir engañando a directivos y técnicos. En el Burgos hay una cosa bien clara y concreta. A su presidente le queda un año de mandato y en él se quieren borrar los errores de la campaña pasada, devolviendo al equipo a la División de Honor. De esta forma, el importante déficit económico quedaría aliviado con el éxito deportivo. Atención a este tipo de experiencias, porque el resultado puede ser peligroso. La afición ha menguado mucho y es fundamental volver a reunir el número de socios que precisa un club para mantenerse en la máxima categoría. Lo que no se puede luchar es contra marea. Hoy por hoy — y por mucho que nos duela — Burgos no tiene afición para estar en Primera. Ha habido muchos escarmentados, grandes sinsabores

que han llevado a la renuncia de varios millares de asociados. Lucien Müller, cuando se hacía cargo de la dirección técnica, nos decía: «Hay que buscar la manera de conseguir su vuelta. Conocer las razones y motivos de esas deserciones y empezar de nuevo». Una idea excelente y una premisa que, por nuestra parte, apostillamos: trabajar con los pies en el suelo.

### CARREÑO, EL PRIMER DESCARTE

Terminó la temporada y comienza el capítulo de rumores, con los consiguientes descartes y refuerzos. La plantilla del Burgos necesita una fuerte reestructuración. La campaña y rendimiento dado por bastantes jugadores requiere determinaciones drásticas. Al club burgalés hay que dotarlo de una nueva mentalidad, con aires distintos. Lucien Müller tiene poderes para hacer esa planificación. Consideramos al técnico galgo con responsabilidad y sensatez. La directiva tiene la experiencia de García Traid. Un entrenador que no se cansó de pedir nombres. No hubo personalidad para frenar sus pretensiones y ahí tenemos las consecuencias. Los técnicos, lógicamente, buscan su prestigio personal, pero los clubs deben mirar por los propios intereses de la entidad que representan.

Como decíamos, ha llegado el momento de los descartes. La primera novedad ha sido Jorge Carreño. Ya pertenece al Español. La operación con este jugador es buena para el Burgos. Llegó sin prima de traspaso, como consecuencia de la adquisición de Tarrés por el Barcelona. Si no estamos equivocados, el equipo local percibió veinticinco millones en metálico y al centrocampista catalán. Ahora, el Español, ha pagado quinientos millones. Por otra parte, pensamos que Carreño es hombre que no va a la mentalidad que necesita ahora el Burgos. Es luchador, pero más capacitado para el fútbol destructivo y de contención que para el juego ofensivo y creador. Y es ahí donde se necesitan hombres. Un jugador que tenga dotes de director.

Carreño ha superado las pruebas médicas y su traspaso es ya efectivo. El doctor Rius Carriga así lo ha reconocido. Las primeras declaraciones del exjugador burgalesista a Manolo Fanlo, del "Mundo Deportivo" han sido las siguientes:

Es un paso importantísimo para mí. Venir al Español colma actualmente todas

mis aspiraciones. Vengo a un club con solera y serio, que además está en mi ciudad. Espero adaptarme muy pronto al juego del Español. Es un equipo que no puede pasar los apuros de este año. Sólo la idea de venir ya me ilusiona. Luego, en el campo, es donde se ven las posibilidades de cada uno. Hoy, no me acabo de creer todo esto. Estaba durmiendo tranquilamente y me dicen que ficho por el Español. Me acordaré de este día".

Nos alegramos por Carreño y en cierto modo por el Burgos, pues ha hecho un buen negocio. Sólo por unas horas el centrocampista catalán no ha acompañado a sus compañeros al Japón, pero desde hoy estará bajo la disciplina españolista, jugando con los suplentes los encuentros que se disputen por diversas localidades catalanas.

### LOS OTROS TRANFERIBLES BAJAS Y REFUERZOS

No será sólo Carreño el que abandone el Burgos en este tipo de circunstancias. El Burgos necesita mucho dinero y hay que eliminar gente que aporte millones, siempre que en el mercado san cotizados. Según nuestras noticias, los otros jugadores transferibles que va a colocar el club en su lista son López, Vitoria Blach y Magdaleno. Al margen, hay otros hombres, como Tinajero, Salas, Andrés, Viteri y Teca, que en caso de no ser requeridos por ningún club, pueden ser dados de baja.

El Español sigue interesado por López. Manuel Meler ha hecho una oferta que no llega a los treinta millones y Quintano Vadillo pide una cifra aproximada a los cuarenta. Las conversaciones siguen, que ya quedarán algo perfiladas en una reunión sostenida el jueves, entre ambos mandatarios, en la localidad de Castelldefels. Es posible que haya otros pretendientes por el extremo argentino. El Barcelona podría ser uno de ellos, de forma especial si Maradona vistiera de azulgrana. El Madrid no anda necesitado de extremos y tampoco el Valencia anda pendiente de cubrir esas demarcaciones, después de la revelación de Pablo. Por cierto que este jugador pudo ser del Burgos, pero García Traid le vetó, alegando que sus condiciones eran poco interesantes.

Se está buscando equipo

para Vitoria. Su rendimiento ha sido muy bajo, el público no le tiene cariño y por otra parte, su alta ficha, más de cuatro millones de pesetas, es astronómica para una sociedad como el Burgos.

El que tiene alguna "novia" es Martín Gorospe. Sabemos positivamente que el Murcia, recién ascendido a Primera, tiene interés por el guipuzcoano. Gorospe tiene contrato en vigor y Müller no es muy amigo de dejarlo marchar, siempre que la puerta no quede lo suficientemente garantizada. También el técnico quiere contar con Maté, máxime después de la estupenda actuación del madridista en Sarriá. El Burgos tiene una opción de compra, pero el Madrid no ha decidido, aunque la cifra solicitada puede ser prohibida, pues Maté tiene alguna otra oferta, del propio Español y Murcia.

monizar juventud y veteranía es la virtud que se busca para la formación de la plantilla.

### MEJORIA DE RUIZ IGARTUA

Al margen de estos aspectos, hay otras notas notables, que por culpa de espacio hay que reflejar muy someramente. Se pretende nacionalizar a Adorno y así contar con plazas para extranjeros. Las últimas líneas para recordar a Juanjo Ruiz Igartua que hace unos días fue operado de pubis en

San Sebastián por el doctor Echevarren. El bravo defensor central está muy mejorado, fue dado de alta en la Clínica y se recupera en Plencia, junto a su familia. Si no hay retroceso, Ruiz Igartua estará en condiciones para iniciar la temporada en plenitud de condiciones. Ojalá sea así, pues su concurso seguirá siendo importante para el Burgos. Jugadores de este tipo siguen manteniendo el cariño de una afición.

J. M. PARAMO



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

---



**Sala de exposiciones**  
AVDA. GENERAL SANJURJO, ESQUINA HEROES DEL ALCAZAR

---

**ACUARELAS**

**J. FADON**

**HOY, INAUGURACION**

---

**VISITAS**  
LABORABLES, DE 12 A 2 Y DE 7 A 9 - FESTIVOS, DE 12 A 2

---

**«HOJA DEL LUNES»**

SE IMPRIME EN LOS TALLERES DE  
**«DIARIO DE BURGOS»**

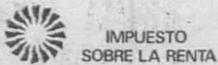
Calle San Pedro Cardeña, 34  
TELEFONO \* 20 91 48

## Hacienda también declara

Durante 1980 se dedicarán a ACTIVIDADES ECONOMICAS: 538.002 \* millones.

Para Transportes y Comunicaciones .....	245.637 Millones
Para Agricultura, Ganadería, etc. ....	138.375 "
Para Minería, Construcción e Industria .....	98.092 "
Para Energía, Comercio, Turismo y Administración .....	55.898 "

\* Este gasto supone el 23,5 % del Presupuesto del Estado.



Contribuir da derecho a exigir.

# LA COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA INFORMA A SUS ABONADOS Y USUARIOS

El Ministerio de Transportes y Comunicaciones, por su Orden Ministerial de 16 de mayo de 1980, publicada en el Boletín Oficial del Estado número 122 de fecha 21 de mayo 1980, y de acuerdo con la autorización otorgada por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, ha resuelto autorizar a la Compañía Telefónica Nacional de España una modificación de sus tarifas, cuyas nuevas cuotas y conceptos más significativos, son los siguientes:

## TELEFONOS INDIVIDUALES Y LINEAS DE ENLACE

CUOTAS DE CONEXION:	Pesetas	CUOTAS MENSUALES DE:	Pesetas
- Altas .....	14.000	- Abono particular .....	338
- Traslados exteriores .....	10.500	- Abono no particular .....	584
- Traslados interiores .....	600	- Líneas de enlace y diversas .....	774
- Normalizaciones contrato abono .....	14.000	- Abono reducido (1) .....	100

(1) De aplicación para todos aquellos titulares de abonos particulares que justifiquen haber cumplido los 65 años y posean ingresos anuales inferiores a 400.000 pesetas.

Los abonos particulares que en los dos meses comprendidos en una facturación no superen los 100 pasos de consumo, gozarán de franquicia de los mismos. De superarse esta cantidad, se facturará la totalidad de los pasos producidos.

## SE ESTABLECE EL PASO DE CONTADOR EN 2 PESETAS

### SERVICIO INTERURBANO AUTOMATICO

	Por conmutación inicial de la comunicación Pesetas	Por cada 2 pts. adicionales, se puede mantener el tiempo de la comunicación durante los siguientes segundos:		
		Tarifa "A"	Tarifa "B"	Tarifa "C"
- Entre Distritos Periféricos Colindantes, o entre Areas Urbanas con sus Distritos Periféricos .....	8,-	29,8"	29,8"	23,8"
- Entre Distritos Colindantes y Periféricos no Colindantes .....	12,-	14,9"	29,8"	11,9"
- Entre Distritos no Colindantes, según distancia:				
• de 0 a 20 Kms. ....	12,-	12,4"	24,8"	9,9"
• más de 20 a 100 Kms. ....	12,-	9,9"	19,8"	8,0"
• más de 100 a 200 Kms. ....	12,-	7,4"	14,8"	5,9"
• más de 200 a 400 Kms. ....	12,-	6,2"	12,4"	5,0"
• más de 400 Kms. ....	12,-	5,0"	10,0"	4,0"
<b>CANARIAS</b>				
- Entre Centros de distintas islas de la misma provincia. ....	12,-	9,9"	19,8"	8,0"
- Entre las demás islas del Archipiélago .....	12,-	6,2"	12,4"	5,0"
- Con la Península, Baleares, Ceuta y Melilla, y viceversa. ....	12,-	2,7"	5,4"	2,2"

ESTA TABLA ESTA CALCULADA Y DETERMINADA CON EL VALOR DEL PASO DE CONTADOR A 2 PESETAS, PERO AMPLIANDO EL TIEMPO ENTRE PASOS CONSECUTIVOS, DE TAL MANERA QUE EL PORCENTAJE DE INCREMENTO MEDIO EN ESTE SERVICIO SEA DEL 15,92%

Tarifa "A": Todos los días laborables (excepto sábados), de 14 a 20 horas.

Tarifa "B": Durante los domingos y días festivos, los sábados a partir de las 14 horas y los restantes días laborables de 20 a 8 horas del día siguiente.

Tarifa "C": Todos los días laborables de 8 a 14 horas.

Se considerarán días festivos los de ámbito nacional, según el calendario laboral.

### SERVICIO INTERURBANO MANUAL

El incremento medio aplicado a este Servicio es del 16,05%

### SERVICIO INTERNACIONAL

Este Servicio no varía sus precios actuales

Asimismo, por resoluciones de la Delegación del Gobierno en la Compañía Telefónica Nacional de España, publicadas en el Boletín Oficial del Estado, de fecha 21 de Mayo de 1980, y en uso de sus facultades, en aplicación del Real Decreto núm 3332/78, de 7 de Diciembre y de la Orden Ministerial núm 27294/78, de 31 de Octubre, y previa notificación al Ministerio de Transportes y Comunicaciones, serán incrementadas las cuotas de conexión y las mensuales de determinados equipos complementarios, relacionados con el servicio telefónico y las referidas a alquiler de circuitos telefónicos y servicios de transmisión de datos, de las que seguidamente se detallan los importes o cuantías de incrementos de los elementos y servicios más usuales.

## EQUIPOS Y SERVICIOS TELEFONICOS COMPLEMENTARIOS

	CUOTAS DE CONEXION (PTS)			Cuota mensual pesetas
	Altas	Traslados exteriores	Traslados interiores	
- Teléfonos supletorios .....	600,-	600,-	600,-	(1)
- Teléfonos de extensión (en centralitas propiedad de C.T.N.E.) ..	600,-	600,-	600,-	50,-
- Caja conmutación duplex .....	600,-	600,-	600,-	154,-
- Contador de línea o extensión .....	600,-	600,-	600,-	(1)
- Enchufe .....	600,-	600,-	600,-	22,-
- Llave conmutadora .....	600,-	600,-	600,-	21,-
- Señal luminosa .....	600,-	600,-	600,-	55,-
- Timbre supletorio corriente y zumbador supletorio .....	600,-	600,-	600,-	35,-

Equipos y servicios telefónicos complementarios (cont.)

	Altas	Trasl. ext.	Trasl. int.	cuota mensual
- Timbre supletorio especial o de intemperie . . . . .	600,-	600,-	600,-	70,-
- Cordón largo . . . . .	600,-	(2)	(2)	40,-
- Contestador informador . . . . .	(1)	(1)	600,-	750,-
- Marcador automático . . . . .	(1)	(1)	600,-	(1)
- Microteléfono amplificador de sonido . . . . .	(2)	(2)	(2)	92,-
- Receptor supletorio . . . . .	600,-	(2)	(2)	(1)
- Teléfono góndola . . . . .	(1)	(1)	(1)	55,-
- Teléfono estilo . . . . .	(1)	(1)	(1)	100,-
- Teléfono antideflagrante . . . . .	(1)	(1)	(1)	400,-

(1) Se mantienen las cuotas vigentes. (2) No se aplican cuotas en estos casos.

- Las cuotas adicionales por color y sobremesa en los teléfonos "góndola", "heraldo", etc. quedan incrementadas en 2 pesetas.
- Las cuotas mensuales de los sistemas de interconexión modelos D/1-2-1, M/4-10-5, directorio y ejecutivo experimentan un incremento que oscila entre 66 y 100 pesetas, según modelo.

CIRCUITOS TELEFONICOS

CUOTAS DE CONEXION PESETAS

- Altas:	
• Circuitos misma población . . . . .	14.000
• Circuitos entre distintas poblaciones . . . . .	28.000
- Traslados Exteriores . . . . .	10.500
- Traslados Interiores . . . . .	600

CUOTAS MENSUALES DE:

- Circuitos misma población:	
• Circuitos telefónicos privados, microfónicos, telefotográficos y facsimil, entre domicilios pertenecientes a la misma central telefónica. . . . .	860
• Circuitos telefónicos privados, microfónicos, telefotográficos y facsimil, entre domicilios pertenecientes a distintas centrales telefónicas. . . . .	1.720
- Circuitos entre distintas poblaciones:	
• Circuitos telefónicos privados, microfónicos, telefotográficos y facsimil, entre poblaciones del mismo distrito o Area Urbana, entre distritos periféricos colindantes o Areas Urbanas con sus distritos periféricos, entre distritos colindantes o periféricos no colindantes según distancia, Baleares, Canarias, Ceuta y Melilla, experimentan una subida media del 16,13%	

SERVICIOS TELEINFORMATICOS

- Transmisión de datos y alarmas codificadas por la Red Telefónica Conmutada.

Se aplicarán las cuotas correspondientes al abono telefónico (conexión, traslado, abono mensual y servicio medido) más las siguientes, específicas por estos servicios:

Alta	Traslado exterior	Abono mensual	
		Alarmas codificadas	Transmisión de Datos
4.667,- Pts.	3.500,- Pts.	193,35 Pts.	193,35 Pts. más un mínimo de utilización de 2.500 pasos de contador.

- Circuitos alquilados:

- Altas. Se incrementan las cuotas en un 3,7%
- Traslado exterior. Se incrementan las cuotas en un 2,34%

- Abono mensual para circuitos alquilados punto a punto

	Hasta 200 b/s.		
	Calidad Normal	Calidad Especial	
- Dentro del área de una central . . . . .	1.439,- Pts.	3.198,- Pts.	4.797,- Pts.
- Entre distintas centrales . . . . .	3.475,- Pts.	6.396,- Pts.	9.594,- Pts.

- Circuitos entre distintas poblaciones. Se incrementan las cuotas, como media, en un 16,13%

- Red Especial de Transmisión de Datos.

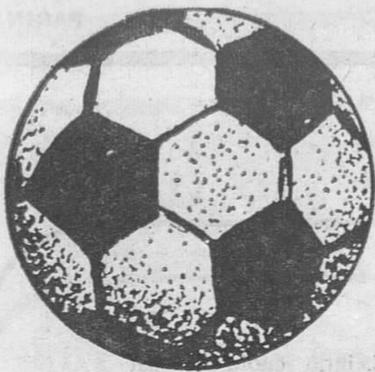
- Altas. Se incrementan las cuotas en un 3,7%
- Traslado exterior. Se incrementan las cuotas en un 2,34%
- Cuotas de abono mensual. Se incrementan, como media, en un 16,13%
- Unidad Básica de Tarificación (U.B.T.). Su precio pasa a ser 1,28 pts.
- Cómputo de las Unidades Básicas de Tarificación (U.B.T.), para acceso al servicio público de conmutación de mensajes.

Horario	Nº U.B.T.'s por 1.000 caracteres
Laborable de 8 a 14 h. . . . .	6
Laborable de 14 a 24 h. . . . .	3,6
Laborable de 0 a 8 h. . . . .	2,4
Festivos . . . . .	2,4

LAS NUEVAS CUOTAS HAN ENTRADO EN VIGOR EL 21 DE MAYO DE 1980

Las Oficinas Comerciales de la Compañía Telefónica, facilitarán a los abonados y usuarios que lo deseen, información detallada de todas cuantas dudas o consultas soliciten sobre las nuevas tarifas.

CSRS



# Así va

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### SEGUNDA DIVISION (A)

Valladolid, 0; Palencia, 2.  
Santander, 1; Algeciras, 0.  
Oviedo, 0; Granada, 2.  
Elche, 2; Celta, 1.  
Cádiz, 2; Alavés, 1.  
Osasuna, 3; Castellón, 1.  
Castilla, 1; Murcia, 2.  
Coruña, 1; Levante, 2.  
Tarragona, 2; Getafe, 2.  
Huelva, 0; Sabadell, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Murcia	37	19	9	9	58	38	47+11
Valladolid	37	17	10	10	53	40	44+6
Osasuna	37	19	4	14	73	49	42+4
Castellón	37	16	9	12	46	41	41+5
Castilla	37	15	10	12	46	37	40+2
Elche	37	14	12	11	43	40	40+2
Sabadell	37	16	7	14	46	49	39+3
Alavés	37	13	12	12	36	36	38+2
Cádiz	37	15	8	14	42	41	38
Oviedo	37	13	12	12	40	42	38
Getafe	37	13	11	13	41	46	37+1
Levante	37	14	8	15	45	51	36
Huelva	37	12	12	13	34	42	36-2
Granada	37	13	10	14	41	41	36
Palencia	37	11	13	13	47	47	35-1
Santander	37	10	15	12	33	38	35-3
Celta	37	11	11	15	45	43	33-3
Coruña	37	14	5	18	45	47	33-5
Tarragona	37	8	11	18	29	60	27-11
Algeciras	37	7	11	19	29	48	25-11

### SEGUNDA DIVISION (B)

(GRUPO PRIMERO)

Ensidesa, 0; Tenerife, 0.  
Langreo, 1; Torrejón, 2.  
Sporting At., 4; Orense, 1.  
Guecho, 0; Ferrol, 2.  
Leonesa, 2; At. Madrileño, 3.  
MIRANDES, 1; Bilbao Athletic, 0.  
Zamora, 2; Las Palmas At. 1.  
Pontevedra, 1; Arenas, 2.  
Huesca, 0; Baracaldo, 1.  
Logroñés, 2; Sestao, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Baracaldo	37	19	15	3	54	32	53+17
At. Madrileño	37	20	12	5	70	31	52+16
Tenerife	37	19	9	9	54	30	47+11
Leonesa	37	18	11	8	52	30	47+9
Langreo	37	19	8	10	41	31	46+8
Zamora	37	19	4	14	49	44	42+4
Sestao	37	13	14	10	36	32	40+4
Torrejón	37	14	11	12	54	43	39+3
MIRANDES	37	13	12	12	40	41	38
Palmas At.	37	12	14	11	50	49	38+2
Logroñés	37	15	8	14	54	47	38
Bilbao Ath.	37	13	9	15	46	43	35-1
Pontevedra	37	11	11	15	42	46	33-5
Huesca	37	11	10	16	35	50	32-6
Ensidesa	37	11	9	17	33	43	31-7
Ferrol	37	12	5	10	34	56	29-7
Sporting At.	37	7	14	16	37	47	28-10
Arenas	37	9	8	20	33	52	26-10
Orense	37	6	12	19	33	65	24-12
Guecho	37	9	4	24	39	74	22-16

### FUTBOL INFANTIL

## El Burgos, al ganar al Maristas pasó a la siguiente eliminatoria

El Burgos ha vencido por un gol a cero al Maristas, de Palencia, en partido de vuelta correspondiente al campeonato regional de fútbol infantil, que organiza la Federación Oeste.

El partido resultó altamente entretenido y en ambos equipos la deportividad fue una de las notas destacadas. El colegiado, no tuvo problemas.

El Burgos presentó este equipo:

Pedra; Sancho, Picón, Lucas, Muñoz; Rostra, Aragoneses, Benito, Mario, Toño, Ricardo.

En el segundo tiempo Rubén sustituyó a Pedro, Alejandro a Ricardo y Villanueva a Alejandro, lesionado. Los tres cambios reglamentarios se registraron y el equipo local ha sabido su-

mar un triunfo que le permite pasar a la siguiente eliminatoria, ya que en el partido de ida hubo empate a un tanto. El gol del equipo burgalés se lo anotó Gutiérrez Rostra en el minuto sesenta, de un espléndido remate de cabeza. El partido, fue presenciado por muchos aficionados. Dos autocares se desplazaron de la capital palentina. Ahora, el Burgos, se enfrentará al vencedor del choque dominico de León-Sarabis, de Medina del Campo.

Finalmente señalemos que, noticias recogidas en nuestra redacción, apuntan a que los gastos ocasionados en Palencia en el partido de ida fueron pagados del bolsillo de un directivo, pues el Burgos «no quería saber nada».

### SEGUNDA DIVISION (B)

(GRUPO SEGUNDO)

San Andrés, 1; Calvo Sotelo, 0.  
Tarrasa, 1; Jaén, 1.  
Córdoba, 2; Badajoz, 0.  
Eldense, 0; Sevilla At., 1.  
Ceuta, 1; Gerona, 0.  
Vall D'Uxó, 1; Portuense, 1.  
Lérida, 1; San Fernando, 1.  
Ibiza, 1; Jerez, 1.  
Diter Zafra, 4; Onteniente, 1.  
Linares, 2; Barcelona At. 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Ceuta	37	18	11	8	61	41	47+9
Linares	37	18	10	9	43	30	46+8
Calvo Sotelo	37	19	7	11	53	30	45+9
Tarrasa	37	14	16	7	43	35	44+6
Portuense	37	15	14	8	39	35	44+8
Lérida	37	16	11	10	39	32	43+5
Córdoba	37	17	7	13	46	36	41+3
San Fernando	37	16	6	15	40	36	38+2
Eldense	37	15	8	14	47	45	38
Vall D'Uxó	37	14	10	13	43	43	38
Jaén	37	12	13	12	40	32	37+1
Badajoz	37	12	13	12	42	49	37+1
Barcelona At.	37	11	13	13	36	35	35-1
Jerez	37	13	9	15	40	48	35-1
Ibiza	37	10	13	14	28	34	33-5
Diter Zafra	37	13	5	19	41	48	31-7
San Andrés	37	9	12	16	37	44	30-8
Sevilla At.	37	10	10	17	42	48	30-6
Gerona	37	9	9	19	38	62	27-9
Onteniente	37	7	7	23	26	61	21-15

## LA PROXIMA QUINIELA

Algeciras-Valladolid	x 2
Granada-Santander	1
Celta-Oviedo	1
Alavés-Elche	1 x
Castellón-Cádiz	1
Castellón-CA - J	1
Murcia-Osasuna	1 x 2
Levante-Castilla	1
Getafe-Coruña	1 x 2
Sabadell-Tarragona	1
Palencia-Huelva	1
Orense-Langreo	2
Badajoz-Tarrasa	1 x 2
Onteniente-Ibiza	2
Calvo Sotelo-Linares	1

### TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

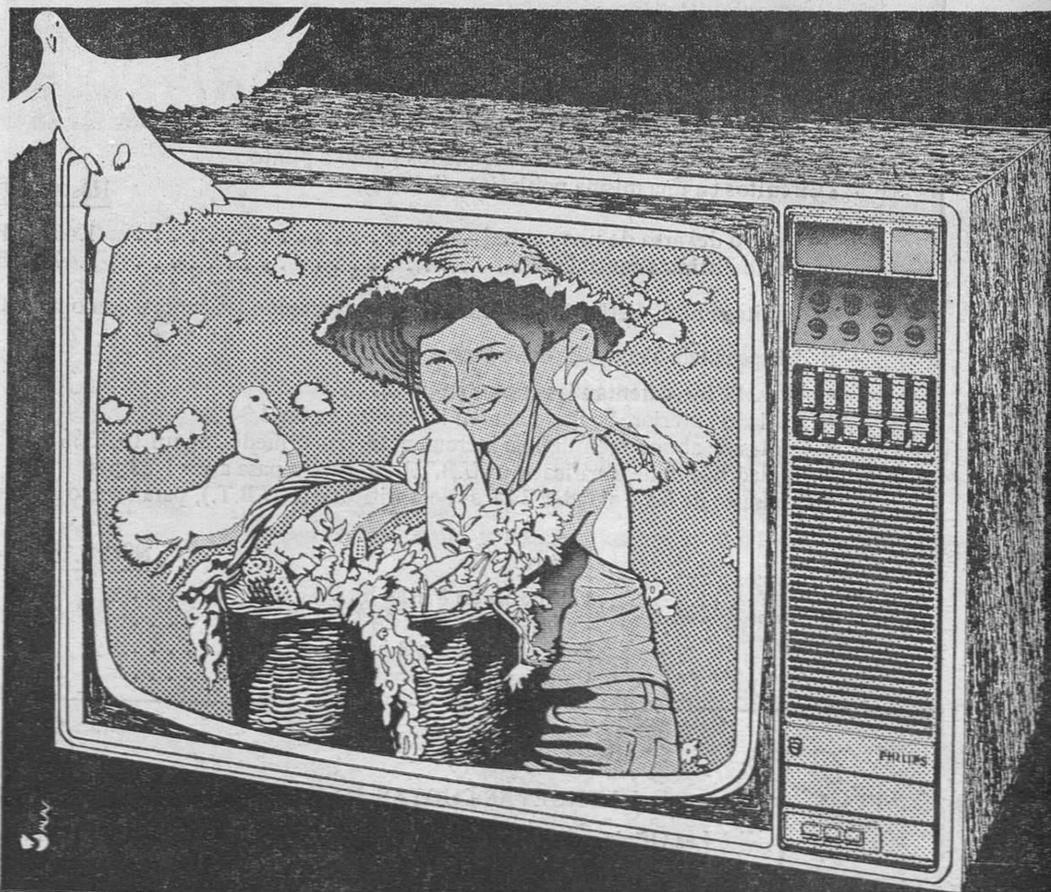
Venta de Baños, 3; Valladolid Pr., 1.  
Benavente, 1; BURGOS PR., 0.  
Calahorra, 1; Corellano, 1.  
Castro, 2; Peña Sport, 2.  
Béjar Ind., 1; Haro, 1.  
Salmantino, 3; Chantrea, 0.  
Sangüesa, 2; Cayón, 2.  
ARANDINA, 1; Santoña, 0.  
Tudelano, 2; Torrelavega, 0.  
Naval, 3; Rayo Cant., 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ARANDINA	37	17	13	7	47	26	47+9
Salmantino	37	18	9	10	49	33	45+5
Valladolid Pr.	37	19	6	12	63	42	44+8
Castro	37	19	5	13	49	47	43+5
Calahorra	37	16	10	11	54	45	42+4
Peña Sport	37	14	13	10	47	41	41+5
Cayón	37	17	5	15	48	41	39+3
Sangüesa	37	16	6	15	50	55	38
Tudelano	37	15	8	14	42	41	38
Venta de Baños	37	14	10	13	48	46	38
Rayo Cantabria	37	13	11	13	42	45	37+1
Béjar Ind.	37	15	6	16	43	45	36+1
Naval	37	11	13	13	49	46	35-3
Santoña	37	12	10	15	37	45	34
Haro	37	12	10	15	40	51	34-2
BURGOS PR.	37	12	9	16	43	54	33-3
Corellano	37	11	9	17	56	45	31-5
Chantrea	37	10	9	18	48	53	29-7
Benavente	37	9	11	17	33	51	29-9
Torrelavega	37	11	5	21	41	53	27-11

### REGIONAL PREFERENTE

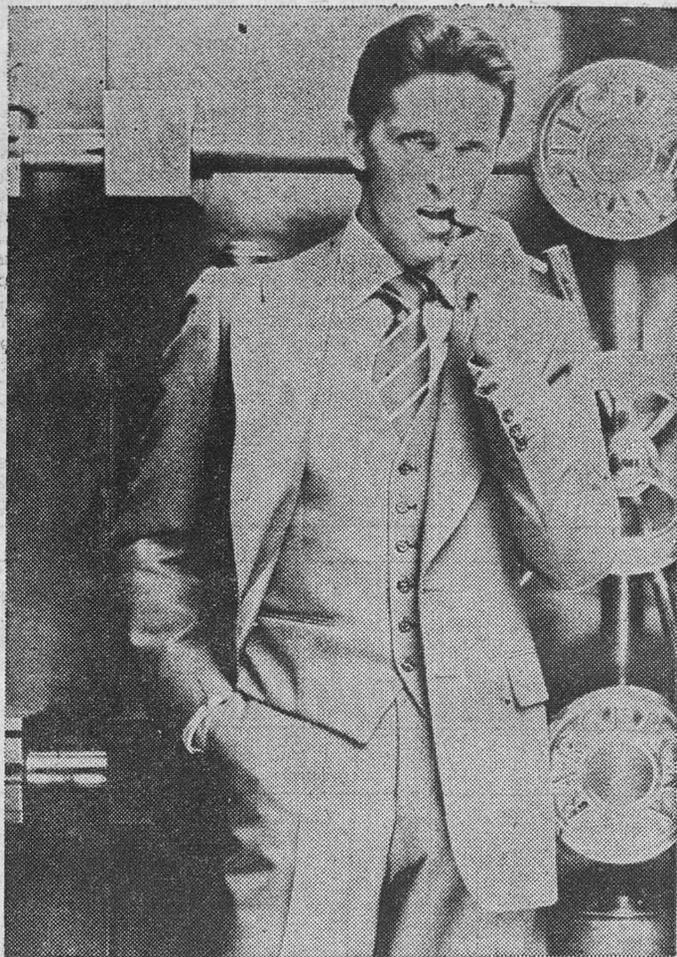
Olimpico, 2; Laguna, 1.  
Universitario, 8; Sanabria, 0.  
Guardo, 2; La Bañeza, 1.  
Toreno, 3; SALAS, 2.  
At. Bembibre, 9; At. Zamora, 1.  
Ciudad Rodrigo, 2; San Lorenzo, 0.  
Fabero, 0; Leonesa Pr., 0.  
Tordesillas, 3; Monterrey, 1.  
At. Astorga, 1; Medinense, 0.  
Cuéllar, 2; Racing Valladolid, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
At. Bembibre	37	28	4	5	92	24	60+22
Medinense	37	24	4	9	81	43	52+16
Guardo	37	22	8	7	72	41	52+14
Fabero	37	20	11	6	78	28	51+13
Universitario	37	17	9	11	51	39	43+5
La Bañeza	37	18	6	13	65	45	42+6
At. Astorga	37	18	6	13	72	54	42+4
Leonesa Pr.	37	14	11	12	71	53	39+3
SALAS	37	13	11	13	80	70	37+1
Toreno	37	13	8	16	44	51	34-4
Ciudad Rodrigo	37	14	6	17	60	68	34-4
Olimpico	37	14	5	18	50	65	33-5
Racing Vall.	37	15	2	20	59	82	32-4
Cuéllar	37	11	10	16	43	57	32-6
At. Tordesillas	37	14	3	20	52	66	31-7
Laguna	37	12	6	19	63	67	30-6
San Lorenzo	37	11	7	19	52	95	29-7
Sanabria	37	11	7	19	52	95	29-7
Monterrey	37	10	3	24	42	78	23-13
At. Zamora	37	4	7	26	29	80	15-21



# la liga

lo mejor siempre cuesta más...  
excepto en cortefiel



porque somos especialistas

Porque entendemos la Moda,  
porque nos dedicamos a esto exclusivamente.  
En Cortefiel sólo encontrará la más cuidada, la última  
Moda, con precios muy razonables.

Centro de Moda  
**cortefiel**

Avd. del Cid, 16 y Vitoria, 171

## QUINIELA GANADORA

VALLADOLID-PALENCIA	...	2
SANTANDER-ALGECIRAS	...	1
OVIEDO-GRANADA	...	2
ELCHE-CELTA	...	1
CADIZ-ALAVES	...	1
OSASUNA-CASTELLON	...	1
CASTILLA-MURCIA	...	2
CORUÑA-LEVANTE	...	2
TARRAGONA-GETAFE	...	x
HUELVA-SABADELL	...	x
LEONESA-AT. MADRILEÑO	...	2
HUESCA-BARACALDO	...	2
SAN ANDRES-C. SOTELO	...	1
LERIDA-S. FERNANDO	...	x

POR AHORA, NINGUNO DE CATORCE

Madrid (Efe). — Al finalizar el primer escrutinio del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la jornada de hoy, no ha aparecido boleto alguno de catorce aciertos.

Los acertantes de trece son cuatro (tres de Madrid y uno de Zaragoza), mientras que los de doce se elevan a 187 (ciento ochenta y siete), en tanto que los de once son, de momento 2.798 (dos mil setecientos noventa y ocho).

La recaudación ascendió, aproximadamente, a 690 millones de pesetas.

En el caso de que apareciera un máximo acertante de catorce percibiría aproximadamente 126 millones de pesetas.



auto-escuela  
**ARSENIO**

S. Lesmes, 13 Vitoria, 190  
Telf. 209501 Telf. 229780

Todas las clases de permisos  
Amplísimo horario  
Pistas propias para practicas  
Dos centros de enseñanza

GESTORIA, SEGUROS GENERALES

CONCESIONARIO DE ADA  
Telf. 209501

Servicio permanente al  
automovilista

## LA JORNADA PROXIMA

### SEGUNDA DIVISION (A)

Algeciras-Valladolid  
Granada-Racing  
Celta-Oviedo  
Alavés-Elche  
Castellón-Cádiz  
Murcia-Osasuna  
Levante-Castilla  
Getafe-Coruña  
Sabadell-Tarragona  
Palencia-Huelva

### SEGUNDA DIVISION (B)

(GRUPO PRIMERO)

Torrejón-Ensisesa  
Orense-Langreo  
Ferrol-At. Sporting  
At. Madrileño-Guecho  
Las Palmas At.-Leonesa  
Bilbao At.-Zamora  
Arenas-MIRANDES  
Baracaldo-Pontevedra  
Sestao-Huesca  
Tenerife-Logroñés

### TERCERA DIVISION

(GRUPO SEGUNDO)

BURGOS PROMESAS-Venta de Baños  
Corellano-Benavente  
P. Sport-Calahorra  
Haro-Castro  
Chantrea-Béjar  
Cayón-Salmantino  
Santofia-Sangüesa  
Torrelavega-ARANDINA  
R. Cantabria-Tudelano  
Valladolid Promesas-Naval

### REGIONAL PREFERENTE

SALAS-Guardo



MONEDA, Nº 11  
SAN JUAN, Nº 4C

Teléfonos:  
201440  
203245

PALENCIA  
BALMES, Nº 2  
TELEF. 72 55 30

Philips  
Televisión  
Cor

26 C  
altavoz exterior  
auricular  
Video Cassette Recorder  
Long Play  
de 25" 20" AX IN-LINE  
a distancia RC.

# deportes

## OSASUNA, QUE GANO AL CASTELLON, A UN PASO DE PRIMERA

Madrid (Efe). — Con toda justicia el Murcia venció al Castilla por dos goles a uno.

Arbitraje a cargo del colegiado gallego, Barbosa Alvarez.

Castilla: Miguel; Juanito, Casimiro, Castañeda; Espinosa Sánchez Lorenzo; Pineda, Gallego, Paco, Bernal y Cidón Alvarez, a los 35 minutos de la primera parte, sus tituyó a Sánchez Lorenzo. Y a los 24 del segundo período, Ramírez a Juanito.

Murcia: Echevarría; Picazo, Campello, Naharro; Sebastia, Vidana; Amorós, Chazarreta, Sebas, García Murcia y Abad. Sotelo y Ruiz ocuparon los puestos de Amorós y García Murcia, a los 14 y 39 minutos, respectivamente, del segundo tiempo.

A los dos minutos de juego marcó el Murcia, al rematar a la red Naharro un córner sacado por Abad. A los 10 del segundo período Abad aumentó la ventaja murciana, marcando el segundo gol, en fallo del meta local Miguel. A los 24 de esa parte, Pineda, tras recibir un gran centro de Gallego al espacio libre, se llevó a defensa Sebastia y lanzó un disparo raso y cruzado que llegó a la red.

### TROPIEZO ONUBENSÉ

Huelva (Efe). — Con empate a cero goles ha finalizado el encuentro entre el Huelva y el Sabadell.

Huelva: Gómez; Valdés, Navarro, Juanjo; Estévez (Lapi), Macizo; Villanueva, Benito (Zambrano I), Zambrano II, Aitor Aguirre y Melo.

Sabadell: Castell; Santi, Fernández (Serrano), Carrera; Silvi; Peralta; Moré, Paquito (Majo), Orejuela, Omar y Muñoz.

Arbitró el norteafricano, Moreno García, con tintes caseros.

### VICTORIA GRANADINA

Zamora (Efe). — En el partido jugado en Zamora al estar clausurado por un encuentro el «Carlos Tartiere», el Oviedo ha sido derrotado por cero a dos por el Granada.

Arbitró el colegiado catalán, Casajuana Rifá, que tuvo una mala actuación.

Granada: Izcoa; Angulo, Aguilera, Rojas; Calera, Lina; Planas, Antonio Robert (Jorgoso), Insfran (Orihuela) y Serrano.

Oviedo: Viti; Luisito, Ondina, Vicente; Vill, José Carlos (Manolín); Javier, Domingo, Martín Roales, Hervera y Ortuondo (Sebas).

Ha acusado notablemente al Oviedo el disputar en terreno neutral este partido, pese al apoyo incondicional de sus hinchas y aunque ha llevado casi siempre la iniciativa y ha dominado territorialmente, se ha estrellado ante la formidable actuación de la zaga granadina.

### PASO DEL CORUÑA HACIA EL DESCENSO

La Coruña (Efe). — El Levante ha conseguido un valioso triunfo que le valdrá de seguro su permanencia en la categoría, en tanto que sitúa al Coruña prácticamente en Segundo «B».

Arbitró bien el colegiado del Oeste, señor Balsa Ron. Coruña: Buyo; Richard, Piris, Pina; Pardo II, Gallego; Pousada García, Traba, Roberto y Castro. Tras el descenso se queda en la caseta Roberto y entra José Luis, y en el minuto 32 de este segundo tiempo, Albino reemplaza a Piris.

Levante: Barrié; Lorant, Sierra, Agustín; Varó, José; Cazaurang Garrido, Eulate, Herencia y Antoñito. A los 19 minutos del segundo tiempo, se retira Antoñito y entra Campuzano, y a los 37, Sarán sustituye a Cazaurang.

A los 5 minutos García envía a Pina, y éste dispara a puerta. El balón tras dar en el poste y en el portero supera la línea de puerta. 1-0. Minuto 8 centro desde la derecha de Agustín, y Eulate, de cabeza, logra el 1-1. A los 36 de la segunda parte, Richard cede mal a su portero y Cazaurang logra el gol del triunfo.

### PERDIÓ EL ALAVES

Cádiz (Efe). — Por dos goles a uno ha vencido el Cádiz al Alavés.

Cádiz: Recio; Cuiñas, Rosado, Escobar; Djordjevic, Dos Santos; López (Mejías) Blanco, Lalovic, Ibáñez y Amarillo (Choquet).

Alavés: Basauri; Odriozola, Zuloaga, Larrañaga; Bea, Igartua, Chechu (Quiles) Señor, Salamanca, Sola y Gregori (Astarbe).

Arbitró el señor Ballarri, que tuvo una actuación regular.

A los 18 minutos, López adelantó al Cádiz en el marcador; a los 26, melé ante el área local y Gregori marca el empate; y a los 40, Blanco estableció el resultado definitivo.

### APUROS DEL RACING

Santander (Efe). — Por un gol a cero ha vencido el Santander al Algeciras.

Dirigió el encuentro el colegiado aragonés, señor Villanueva Neto, quien tuvo una actuación acertada.

Santander: Damas; Villita, Preciado, Juan Carlos; Sando Geñupi; Pachín, Quique Mazón, Javi y Alarcón.

Algeciras: Goyo; Valencia, Herrero, Curro; Trasante, Andrés; Chuti, Heredia, Galleguito Calabuig y Bartolí.

En el Santander, Piru sustituyó a Mazón, y Matilla a Javi. En el Algeciras, Almenara salió por Bartolí, y Romero por Calabuig.

1-0. Minuto 43 de la primera parte. Se producen una serie de remates en el área del Algeciras y al final Alarcón logra llevar el balón a la red.

### AMARGA FIESTA EN VALLADOLID

Valladolid (Efe). — El Valladolid ha perdido ante el Palencia por cero a dos goles.

Arbitró el encuentro el colegiado asturiano, Joglar Cerhuda muy mal.

Valladolid: Llácer; Aparicio (Tono), Jaquet, Sánchez Valles; Santos Moré; Lolo Gall, Ramírez (Chuchi García), Jorge y Rusky.

Palencia: Díez; Salvi, Cano, Fuertes; Chaparro, Mada-

riaga; Oscar Ferrero, Vaquero, Sambade (Ferrero), Sampetro y Fredi (Cristo).

A los 29 minutos se señala penalty ante los repetidos gritos de «tongo, tongo». Lanzó Fuertes por el centro de la portería y marcó.

0-2. Minuto 53. Error en cadena de Sánchez Valles, que echó hacia atrás sobre Jaquet, éste deja pasar el balón para que lo recoja Oscar Ferrero, y tras rebasar al meta que salió a destiempo, marcó a puerta vacía.

### IMPORTANTE TRIUNFO OSASUNISTA

Pamplona (Efe). — Por tres goles a uno ha vencido el Osasuna al Castellón.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano, señor Sánchez Molina, quien tuvo una buena actuación.

Osasuna: Marro; Macua, Mina, Lecumberri; Esparza, Ripodás (Dioni); Lumbreras (Pascual), Iriarte, Echeverría, Irigüibel y Martín.

Castellón: Rádic; Verdú, Subirats, Soriano; Navarro, Ibeas; Ribes, Susaeta (Tonín), Cábrera, Planelles y Conde (Viñas).

0-1. 24 minutos. Ibeas se hace con el balón al borde del área y lanza un fuerte tiro que Marro no puede detener.

1-1. 29 minutos. Echeverría, desde el banderín de córner lanza un centro-chut que sorprendió a Rádic. 2-1. 21 minutos del segundo tiempo. Córner que saca Martín, tocando Dioni de cabeza hacia Echeverría, quien también de cabeza consigue el segundo gol. 3-1. 27 minutos de la segunda parte. Jugada personal de Dioni, que le deja el balón a Echeverría, para que solo ante Rádic consiga el tercer gol.

### MINIMO TRIUNFO ILICITANO

Elche: Vidal; Valle, Piña, Gilberto; Quesada (Sergio), Tenorio; Rivas, Delgado, Trobbiani, Nando y Botella (Sornen).

Celta: Capó; Santomé, Gelo, Canosa; Lemos (Villar), Manolo; Culafic, Ademir, Mori, Castro y Vicente (San Román).

Arbitro. — Riera Morro, del Colegio Balear, bien.

1-0. Minuto 11. Gilberto al rematar una falta.

2-0. Minuto 37. Contragolpe con disparo final de Botella.

2-1. Minuto 82. Manolo al resolver una melé en el portal de Valle.

### EMPATE EN TARRAGONA

Tarragona (Efe). — El Tarragona y el Getafe empataron a dos goles.

Arbitró el colegiado andaluz, Montes Espigares, que estuvo regular.

Getafe: Arévolo; Lucena, Alfonso, Cobo; Salmerón (Mata) Carmelín; Pepín, Ocaña, Pozo, Polo (Crespo) y Fernández.

Tarragona: Pereira; Santiago, Cunillera, Romero (Isusquiza); Pani, Bañeras; Emilio, Guti, Nando (Campabadall); Martínez y Ramón.

1-0. Minuto 19. Centro de Bañeras, que Ramón remata a la red. 1-1. Minuto 37. Falta sacada por Carmelín, falla la barrera y Crespo marca el tanto del empate. 1-2. Minuto cuatro de la segunda parte. A fallos de Pereira, Pani y Cunillera Pozo marca. 2-2. Minuto 22 de la segunda parte. A centro de Martínez, Isusquiza marca.



## Hacienda informa:

### Adquisición de impresos:

- Delegación de Hacienda.
- Estancos.

## Impuesto sobre el Patrimonio

Como en años anteriores, al mismo tiempo que se presenta la declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, debe presentarse también, en su caso, la declaración del Impuesto Extraordinario sobre el Patrimonio.

### Personas obligadas a declarar

- Están obligadas a presentar declaración por este Impuesto aquellas personas físicas que sean propietarias de bienes o titulares de derechos de contenido económico siempre que la base imponible, determinada de acuerdo con las normas de valoración, resulte superior a los cuatro millones de pesetas.
- Las personas que sean requeridas para ello por la Administración.

### Base imponible

- Se determinará por la diferencia entre:
- El valor real de los bienes y derechos; y
  - Las deudas, cargas y obligaciones.
- En el caso de bienes adquiridos con precio aplazado, el propietario computará íntegramente el valor del bien, pero incluirá entre las deudas la parte del precio aplazado.

### Reducciones

De la base imponible, el contribuyente puede reducir:

- Con carácter general: 4.000.000 pesetas.
- Por matrimonio: 2.000.000 pesetas.
- Por cada hijo menor de 25 años con derecho a deducción: 500.000 pesetas.

### Lugar y forma de presentación

- La declaración se presentará en la Delegación de Hacienda correspondiente y, en su caso, conjuntamente con la del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, en la misma forma y plazo de esta última.

Las declaraciones se han de presentar, con carácter general, en el plazo comprendido entre el 1.º de Marzo y el 30 de Junio.

Sin embargo, las declaraciones de los contribuyentes domiciliados en las provincias de Barcelona, Madrid, Sevilla, Valencia y Vizcaya, se presentarán en los siguientes plazos:

- Del 1 de Marzo al 30 de Mayo, los contribuyentes cuyo primer apellido se inicie con letra comprendida entre la A y la J, ambas inclusive.
- Del 1 de Marzo al 30 de Junio, los contribuyentes cuyo primer apellido se inicie con letra comprendida entre la K y la Z, ambas inclusive.

### CENTROS DE INFORMACION EN BURGOS:

- Delegación de Hacienda (San Juan, 2).
- Cámara de Comercio (San Carlos, 1-1.º).
- Sucursal Caja del Círculo Católico Obrero (Juan XXIII, Bloque 3.º)
- Sucursal Caja de Ahorros Municipal (Vitoria, 185).



IMPUESTO SOBRE LA RENTA

Contribuir da derecho a exigir.

# deportes

Superó al Bilbao Athletic

## EL MIRANDES ALEGRO TODAVIA MAS LAS FIESTAS

Miranda de Ebro, (Por teléfono de nuestro corresponsal). — Mirandés, 1 (Lucas); Bilbao Athletic, 0.  
Mirandés. — Muñoz, Haro, Rebollo, Uslé, De la Viuda, Iñiqui, (70 minutos Heras), Maldonado, Andueza, Antolín, Lucas (78 minutos Merayo) y Recalde.  
Bilbao Athletic. — Cedrún, Garay, Lizeranzu, Bolaños, Rastrojo, San Pedro, (74 Ipina) Gallego, Urtubi, (58 minutos López Murga), Mendilivar y Noriega.  
Árbitro. — El colegiado guipuzcoano Estremo Cosco. In. Su actuación en líneas generales ha sido buena. Dejó jugar y no tuvo necesidad de enseñar tarjeta alguna porque los jugadores de ambos bandos no dieron oportunidad para ello.

### GOL

Se juega el minuto 18 de la segunda parte, balón en poder del lateral derecho Garay que sin peligro aparente intenta retrasar sobre su portero pero al hacerlo lo hace en corto aprovechando de ello el extremo Recalde quien tras burlar la desesperada salida de Cedrún se adentra, entra retrasado sobre el ariete Lucas que se halla desmarcado y a puerta vacía impulsa el cuero a la red.

### COMENTARIO

Se celebran en Miranda las populares fiestas de San Juan del Monte. Por ello "Anduva" se ha vestido de gala y sus graderíos han presentado la mejor entrada de la temporada. Cuadrillas de blusas con sus charangas han animado el partido desde las gradas y si el partido no ha sido de gran calidad el mismo tiene que servir para que el aficionado haya salido complacido no sólo por el resultado obtenido, sino porque ha visto a un Mirandés muy me-

yorado respecto a partidos anteriores. Sobre todo en el primer tiempo en el que ha desarrollado jugadas, no muchas pero de indudable calidad. Bien es cierto que una vez más no ha habido suerte enfrente ha tenido un equipo sino con mucho oficio si lo suficiente difícil por la pegajosidad de sus hombres y por su buena preparación física. En esto ganaron al Mirandés al que obligaron a encerrarse en su parcela en muchos momentos pero indudablemente la mayor serenidad y el saber estar impidieron toda posibilidad a los cachorros rojiblancos de sorprender a Muñoz y más haciendo constar que el portero mirandesista estuvo seguro en cada una de sus intervenciones.

Seis saques de esquina lanzaron los bilbaínos por cuatro el Mirandés en un partido repetimos, aceptable de acuerdo con lo que por estos campos se ve actualmente, incluido claro está, el pobre juego que desarrollan los de superior categoría. Si exceptuamos la velocidad que imprimieron a las jugadas los forasteros, hay que señalar que en cierto modo han defraudado, se esperaba mucho más de este equipo, sabiendo, además, que había repescado a varios jugadores del primer club tales como Rastrojo, Gallego y Noriega. Pero el Mirandés con todo merecimiento se ha alzado con el triunfo un triunfo a la sazón importante y que puede servirle para mantener o mejorar el décimo puesto que actualmente ocupa.

Y nada más, tras el triunfo del Mirandés aquí sigue la fiesta. Una fiesta que comienza cuando la temporada acaba de despedirse para el aficionado de Miranda.

Hasta la próxima temporada, un cordial saludo.

TININ

## BREVIARIO DEPORTIVO

### NIETO, VENCEDOR EN LE CASTELLET

Le Castellet., (Efe). — El corredor español Angel Nieto ha ganado la prueba de 125 cc., del Gran Premio de Francia de motorismo, puntuable para el campeonato del mundo, que se ha disputado sobre 18 vueltas al circuito de 5,600 kilómetros de Le Castellet (Sur de Francia).

### MAS SANCIONES EN LA LISTA ITALIANA

Milán, (Efe). — La absolución de la "Juventus" y suspensiones de seis meses a tres años para catorce jugadores ha pedido el fiscal del Comité disciplinario de la Liga italiana en el segundo proceso deportivo por el escándalo de las quinientas clandestinas.

En sus conclusiones, el fiscal Corrado de Biase ha solicitado también una penalización de cinco puntos para el "Bologna" y de tres puntos para el "Lazio" al comenzar la próxima temporada y una multa de diez millones de liras (cerca de 12.000 dólares) para el "Avelino".

### VILAS, GANADOR DE LOS INTERNACIONALES DE ITALIA

Roma, (Efe). — El tenista argentino Guillermo Vilas, se proclamó hoy domingo

vencedor de los campeonatos internacionales de Italia, que se disputan en las pistas del Foro Itálico de Roma. El argentino venció sin problemas en la final al francés Yannick Noah por el contundente tanteo de 6-0, 6-4 y 6-4.

### FERNANDES OVIES, VENCEDOR DE LA VUELTA A ARAGON

Zaragoza, (Efe). — El corredor del Henninger, Fernández Ovies se ha proclamado vencedor de la Vuelta Ciclista a Aragón, a tres minutos 21 segundos del segundo clasificado, Juárez.

Tras la disputa de la quinta etapa disputada en el día de hoy en dos sectores, el primero de ellos en línea, entre Tauste-Zaragoza, y la contrareloj individual que ambos sectores no han influido en nada para el cambio de la clasificación general.

### ESPAÑA GANA UN TORNEO INTERNACIONAL INFANTIL DE VERANO

Pamplona, (Efe). — La selección española de waterpolo ganó el torneo internacional infantil disputado en Pamplona, entre sábado y domingo.

El torneo se disputó en tres jornadas en la piscina del Club Natación Pamplona, con excelente organización.

## EL "GIRO"

### EL ITALIANO MANTOVANI GANO LA ETAPA MAS LARGA

Sin novedad en la general

Sorrento (Italia). (Efe). — La novena etapa del Giro de Italia, Fiuggi-Sorrento, de 247 kilómetros, la más larga de la prueba, fue de transición, tal y como se esperaba, venciendo al sprint el italiano Giovanni Mantovani.

Todas las figuras entraron con el mismo tiempo del vencedor, en el primer gran grupo del pelotón, fraccionado en los últimos kilómetros, por lo que la general no sufre variaciones, con el italiano Roberto Visentini siempre al frente. Mantovani cubrió el recorrido en 6 horas 49 minutos, a una media de 36,088 km./h., y tras él se clasificaron sus compatriotas Pierino Gavazzi, Florenzo Favero, Giuseppe Martinelli, Francesco Moser y Giuseppe Saronni. Los corredores rodaron prácticamente durante la soleada jornada en pelotón y tan sólo en los últimos quince kilómetros se animó la carrera.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- Giovanni Mantovani (It.), en 6 h., 49 m., 00 s., a la media de 36,088 km./h.
- Pierino Gavazzi (It.), idem.
- Florenzo Favero (It.), idem.
- Giuseppe Martinelli (It.), id.

- Francesco Moser (It.), idem.
- Miguel María Lasa (España), mismo tiempo.
- Angel Arroyo (España), id.

### CLASIFICACION GENERAL

- Roberto Visentini (It.), en 41 h., 35 m., 53 s.
- Silvano Contini (It.), a 44 s.
- Faustino Rupérez (España), a 1 m., 16 segundos.
- Giovanni Battaglin (It.), a 2 minutos 13 segundos.
- Wladimiro Panizza (Italia), a 2 minutos 27 segundos.
- Juan Fernández (España), a 3 minutos y 14 segundos.
- Angel Arroyo (España), a 5 minutos y 17 segundos.
- Miguel María Lasa, a 7'33".
- Rafael Ladrón de Guevara, a 20 minutos y 39 seg.
- José Luis López Cerrón, a 20 minutos y 41 segundos.
- Guillermo de la Peña Garrido, a 25 m. y 37 seg.
- Manuel Martín Conde, a 46 minutos y 47 segundos.

ANUNCIESE en:  
La «HOJA DEL LUNES»



Excmo. Ayuntamiento de Burgos

COMISION DE CULTURA Y ENSEÑANZA

## I SEMANA MUNICIPAL DE CINE

Ciclo «CINE DE SIEMPRE»

HOY, lunes 26, de Mayo en el

CINE CONDAL

A LAS 5,15 - 7,45 y 10,30

HOMENAJE A JOHN WAYNE

«FORT APACHE»

De John Ford, con Shirley Temple y Henry Fonda



Y EN EL

CINE GRAN TEATRO

A LAS MISMAS HORAS

«PRIMERA PLANA»

De Billy Wilder con Jack Lemmon y Walter Matthau

PRECIO LOCALIDAD: CINE CONDAL, 75,- Ptas.  
PRECIO LOCALIDAD: CINE GRAN TEATRO, 100,- Ptas.

Con su victbria ante el Santoña

## LA ARANDINA MUY CERCA DEL ASCENSO A SEGUNDA «B»

Aranda de Duero. (Por teléfono de nuestro corresponsal, Del Río). — Arandina, 1; Santoña, 0.  
Arandina: Llorente; Briones, Cipri, Maté; Cabezas, Marce; Ventosa, Manolín, Felipe (Lizalde), Arroyo, Angulo.

Santoña: Chuco; Cueto, Javi, Cobo; Cordero, Balba; Carlos, Nani, Nico, Pío (Podi), José (Calvo).  
Árbitro: Colegiado castellano Gracia. Su labor, casi correcta, con algunos pequeños defectos. Algunos de ellos fueron debidos a sus auxiliares que tuvieron errores de apreciación. Tarjetas amarillas, una por cada equipo. A Pío, por juego peligroso, y a Ventosa, por protestar al colegiado.

El gol. — 1-0. Minuto 29 del segundo tiempo. Melee ante el portal forastero, con acierto de Lizalde, que cueca el balón en las mallas.

Comentario. — La Arandina ganó por la mínima a su rival en partido celebrado en el nuevo estadio arandino con terreno con mucha agua a resultas de las tormentas que descargaron en la zona. Bastante público en las gradas, entre el que se hicieron notar las peñas

y charangas. Al final del partido hubo música y cohetes.

Encuentro entretenido, en el que podemos destacar como muy bueno el primero y el último cuarto de hora. Minutos en los que el juego local fue arrollador. En el resto del partido, que fue de neto dominio gimnástico, hubo mucha lucha y más ocasiones para los chicos de Astorga que no tuvieron fortuna de cara al gol.

Las cosas se animaron con el gol de Lizalde y hubo otras oportunidades de que el marcador aumentase que no se supieron aprovechar, como en tantos otros partidos disputados en casa. Los delanteros arandinos no estuvieron inspirados y la duda del resultado final hizo sufrir a los aficionados hasta el último minuto.

Corta victoria, pues, para las oportunidades y el dominio local, pero, al fin y al cabo, victoria, que es lo que cuenta. Dos puntos más que añadir a la clasificación que le permiten seguir de líder a falta de una jornada para el término del campeonato.

Destacaron por el Santoña, Javi y Balba; y, por los locales, Cipri, Arroyo y Angulo.



**CAZA Y PESCA**

**UN LIBRO DE HISTORIA CON REFERENCIAS A LA IMPORTANCIA SOCIO-ECONOMICA DE LA PESCA EN EL RIO ARLANZON**

**Hay bastantes alusiones en el volumen «El Concejo de la villa de Tardajos», presentado ayer**

Ayer en un acto, del que ofrecemos la pertinente información en otro lugar de este número, tuvo lugar la presentación del libro «El Concejo de la Villa de Tardajos», primer volumen de la colección Biblioteca Popular Burgalesa, de la Caja de Ahorros Municipal. Parece un contrasentido que en una sección específica sobre caza y pesca, traigamos a colación dicho libro, pero ocurre que el tema piscícola tiene en ese trabajo de investigación diversos pasajes que nos hablan de la importancia que tiempos atrás tuvo la pesca para la villa de Tardajos, con el aprovechamiento del río Arlanzón, desgraciadamente en la actualidad sin vida acuícola alguna. En una rápida ojeada que hemos realizado sobre esa cuestión, que suponemos nos hemos encontrado con diversos pasajes sobre esa cuestión, que suponía un interés económico para la villa, como de hecho así ocurría en todas cuantas aldeas se encontraban ubicadas a la orilla de ríos trucheros o cangrejeros. Hay por lo menos una docena de páginas sobre la pesca, estudiando los problemas jurídicos que creaba y las concesiones otorgadas a la villa, en pugna principalmente con el Arzobispado que tenía derecho exclusivo sobre el pozo, junto al puente, que aún sigue denominándose del «Arzobispo». Nos encontramos con referencias curiosas, con datos históricos inéditos y quizás si conociéramos alusiones similares de otros pueblos, hasta incluso pudiera escribirse una historia de la pesca en su aspecto social y económico de pasados tiempos, ya que el puramente deportivo es una innovación de nuestros tiempos.

Por todas esas circunstancias y sin meternos en la calidad literaria o histórica del referido, volumen lo traemos a estas columnas por ese interés económico-social e incluso invitamos a quienes gustan de la pesca aparte de las capturas que puedan conseguir, lean ese trabajo sobre «El Concejo de la Villa de Tardajos» porque en el mismo encontrarán satisfacciones para su curiosidad piscícola.

**COTO DE SASAMON: UN MILLON DE PESETAS**

El coto del término municipal de Sasamón que durante varios años ha sido usufructo de una sociedad francesa y, por añadidura, con buenos resultados, sale ahora a subasta. Se trata de un coto privado con la signatura BU-10.101, con una superficie total de 3.850 hectáreas y el adjudicatario vendrá obligado a reservar el terreno comprendido entre el río Brulles y el límite Oeste del término municipal para que puedan ejercitar de forma controlada el derecho de caza los cazadores residentes en el pueblo y sean vecinos. El aprovechamiento tendrá una duración de seis temporadas y el tipo de licitación se fija en 1.000.000 de pesetas anuales a ingresar en la semana anterior al primero de Abril de cada año y la primera anualidad al firmar el contrato, existiendo una cláusula de revisión, el canon de adjudicación se incrementará anualmente y de

forma automática en proporción al índice oficial del coste de la vida. Dado el carácter de urgencia con que la subasta ha sido convocada, el plazo de presentación de proposiciones terminará el día 7 de Junio y el de apertura de pliegos se celebrará el lunes 9 de ese mismo mes.

**LA SEMANA DE LA TRUCHA EN LEON**

Hoy dará comienzo la XIV Semana Internacional de la Trucha en León, un certamen que cada anualidad va a más no ya sólo por el número de participantes sino también por el eco que viene teniendo en todo el mundo piscícola. En esta edición parece ser han surgido algunas discrepancias motivadas por cierta discriminación hacia los pescadores leoneses, ofreciendo los cotos mejores a los cañistas extranjeros. Un grupo de pescadores han enviado la siguiente nota al comité or-

ganizador: «Estamos contentos con que la Semana de la Trucha sea conocida a nivel mundial, pero tampoco se trata de que se favorezca al turismo, dando a los forasteros los mejores cotos y que los de León tengamos que repartirnos el resto. No queremos privilegios, pero sí igualdad de oportunidades para todos».

**MEJORAN LAS CONDICIONES PARA LA PESCA**

En el ámbito de la red fluvial burgalesa van mejorando paulatinamente las condiciones para la pesca de la trucha. No obstante la totalidad de los ríos llevan aguas altas y un tanto frías. El Pisuerga ya ha comenzado a mostrarse generoso. Días atrás un pescador burgalés en menos de una hora con cucharilla, consiguió tres piezas que dieron un promedio de kilo y medio por cada una. La afluencia de pescadores en ese río,

especialmente en los lugares libres es numerosa y, desde Valladolid periódicamente se desplazan autobuses para pescar en ese río. Sabido es que el Pisuerga es río con truchas de gran tamaño y si en verdad se suele regresar «de bolo», cuando la suerte y el tiempo acompañan, conseguir piezas de las que sentirse satisfechos es frecuente aunque no sea en gran número. Ayer nos dijeron que en el mismo puente de Melgar de Fernamental, un gitano empleando una caña empalmada con retazos de otras de ínfima calidad y usando como carrete un bote, consiguió una pieza de casi siete kilos, lo que viene a constituir un récord del que no nos hemos hecho el eco debido por parte de los comentaristas que nos dedicamos a estas cosas. Pero quede, aunque fuera de la actualidad, el sucedido que merece ser divulgado.

FUYMA

**EL PRELADO PRESIDIO LOS CULTOS DE LA NOVENA DE LA MILAGROSA**

**Fiesta de la Virgen de la Alegria**

Ayer, la Cofradía de la Virgen de la Alegria conmemoró su fiesta anual, en honor de su excelsa Patrona. A las ocho de la mañana, numerosos cofrades, y devotos de Nuestra Señora se congregaron en la iglesia de San Nicolás, para asistir al «Rosario de la Aurora» y a la procesión, que presidida por el Abad de la Cofradía, don Rodrigo Aguilera, procedió al traslado de la imagen, recorriendo las calles de San Nicolás, San Esteban, Fernán González, Cabestreros y Corazas dete-

niéndose ante las parroquias de San Esteban y San Gil. La «Peña Guitarrista Burgense» interpretó varias piezas musicales religiosas. La procesión finalizó, en la iglesia de San Nicolás, con una «Salve», cantada por el público asistente. A la una y cuarto de la tarde, en el mismo templo, se ofició una misa concelebrada por varios sacerdotes, interviniendo el grupo de danzas «Justo del Río», y la Coral de Cámara de San Esteban, posteriormente, se procedió al traslado de la Virgen a su camerín de la calle Fernán González, a continuación y de regreso al templo. La Coral de Cámara de San Esteban interpretó el «Ave María».

Hoy, finalizaron los actos, a las ocho, con un funeral por el eterno descanso de los cofrades fallecidos.

**NOVENA LA MILAGROSA**

Ayer, finalizó, en nuestra diócesis, la novena de La Milagrosa y los actos conmemorativos del 150 aniversario de las Apariciones de la Virgen a Santa Catalina Labouré. Mención especial merecen los actos celebrados en la parroquia de San Lesmes de nuestra ciudad, entre los que destacan la misa celebrada, a las ocho de la tarde, por el Padre Taboaga, religioso Paul, y presidida por el arzobispo de nuestra diócesis, doctor don Segundo García de Sierra, quien impartió la bendición al finalizar los actos.

Según se ha anunciado, en los próximos días será enviado a Burgos el proyecto definitivo de construcción de la carretera de circunvalación «Ronda II». El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo lo someterá a información pública por un plazo de treinta días.

**EL PROYECTO DE LA CIRCUNVALACION, A INFORMACION PUBLICA**

**TOROS**

**HOY, NOVILLADA EN IGLESIAS**

Como consecuencia de las inclemencias del tiempo, tuvo que ser aplazada la novillada que estaba anunciada para la tarde de ayer, en el pueblo de Iglesias.

Según nos informa la comisión organizadora tendrá lugar hoy lunes, día 26, a las siete de la tarde, con el mismo cartel.

Fuengirola (Málaga) (Efe). Corrida de rejones.

El primer novillo dio un golpe al caballo de Vargas y después la cabalgadura se negó a acercarse a la res, teniendo Vargas que cambiar la montura. A este novillo lo despachó de dos rejones de muerte y, pie a tierra (silencio). A su segundo lo mató de un rejón de muerte (una oreja).

El portugués Paulo Caetano, silencio en los dos novillos.

—CORDOBA.—Ganado de Torrestrella, de Alvaro Domeca, que dio buen juego. Paquirri, división de opiniones en el primero y dos orejas en el otro; José María Manzanares, ovación y una oreja; Luis Francisco Esplá, ovación y palmas.

**NOVILLADAS**

Valencia. — Seis novillos de Lora-Sangrán, discretos de presentación. Mario Triana, ovación y vuelta al ruedo; Pepín Jiménez, aplausos y una oreja, «El Sor», un aviso en el primero y dos orejas en el que cerró plaza.

Barcelona. — En un festejo mixto se presentaron el rejoneador catalán Vicente Pibernat y el novillero mexicano Felipe González. El rejoneador Pibernat, sufrió una cogida escalofriante, sin consecuencias y dio la vuelta al ruedo. En lidia normal Luis Reina, silencio y vuelta al ruedo; Curro Caro, silencio y palmas; el debutante mexicano Felipe González, un aviso y silencio respectivamente.



**qué buenas son las galletas**

**Fontaneda**

# Espectáculos

I SEMANA MUNICIPAL DE CINE DE BURGOS

ESTA PATROCINADA POR LA COMISION DE CULTURA Y ENSEÑANZA Y SE CELEBRA DEL 26 DE MAYO AL 1 DE JUNIO

Entre las películas a proyectar figuran las renombradas «Casablanca» y el «Doctor Zhivago»

Por José L. BARRIOS TREVIÑO  
(Ldo. en C. Imagen y Periodismo)



METRO-GOLDWYN-MAYER presenta UN FILM DE DAVID LEAN  
**DOCTOR ZHIVAGO**  
De la célebre obra de BORIS PASTERNAK. Premio Nobel. BERALDINE CHAPLIN-JULIE CHRISTIE-TOM COURTENAY ALEG GUNNESS-SIOBHAN MCKENNA-RALPH RICHARDSON OMAR SHARIF "EL GIGANTE" ROD STEIGER-RIITA TUSHINGHAM  
Música de ROBERT BOLT. Música de MAURICE JARRE.  
Distribución: METRO-GOLDWYN-MAYER por Orange International Corporation

Hoy, lunes, por la tarde y en sesiones de 5,15, 7,45 y 10,30 noche, en los cines «Condal» y «Gran Teatro», respectivamente tendrá lugar la apertura de esta I Semana organizada por el Ayuntamiento bajo el patrocinio de la Comisión de Cultura y Enseñanza que durará del 26 de Mayo al 1 de Junio.

Con ello trata esta Comisión de «intentar hacer posible que buena parte del público cinematográfico perdido (porque ya no se hacen películas como las de antes) sea recuperado para el séptimo arte al igual que dar oportunidad a los espectadores más jóvenes para visionar esas cintas irrepetibles, que en virtud de su edad no han podido ver».

Han sido tal la cantidad de películas pseudo-eróticas lanzadas al mercado y además de tan baja calidad, que el espectador medio se ha vis-

to en la necesidad de prescindir del cine en muchas ocasiones, no dando dinero por cintas tan mediocres. Por todo ello, como muchos burgaleses estarían gustosos en revisar una serie de películas que marcaron época en el séptimo arte, es por lo que se celebra esta I Semana Municipal, en la que pienso que muchos espectadores volverán a recordar gustosos al cine de antaño.

**CINE DE SIEMPRE**

Este es el título bajo el cual se van a proyectar siete películas que mitificaron a directores y actores, tanto por su trabajo como su argumentación y que por sí solas son capaces de atraer a ese público decepcionado, pero que sigue siendo fiel al buen cine de todos los tiempos.

Así, todos recordamos con satisfacción al director Billy

Wilder con «Primera plana» en que actúa Jack Lemon. A Humphrey Bogart en «Casablanca» que llegó a crear un mito de su personalidad. A Oscar Welles en «Ciudadano Kane», uno de los mejores diez filmes de la historia cinematográfica. A Jacques Tourner con «Retorno al pasado» creando una atmósfera y ambiente especialísimos y por último también nos acordamos de aquellas películas de tres y más horas, que para verlas había que llevarse la merienda y abundancia de pañuelos «para poder llevar el sexo débil como es «Doctor Zhivago».

**HOMENAJES**

Son obligados hacia aquellas personas que todo lo consagraron al cine.

El primero de ellos se dirige hacia el gran actor John Wayne que ha fallecido hace pocos meses pero que nos ha dejado un legado compuesto por un montón de películas inimitables, entre las que destacamos «Fort Apache» que dirigida por un fenomenal director como es John Ford (uno de los mejores de la historia de todos los tiempos) nos lleva a contemplar a ese gigante de casi dos metros

de estatura, nacido en Iowa en 1908 en una actuación tan prodigiosa que por ello obtuvo el «Oscar» al mejor actor; hace en esta película uno de sus mejores papeles cinematográficos y resulta inseparable de la obra de John Ford en el género «western».

Y tampoco nos podemos olvidar de ese otro gran director que es Alfred Hitchcock que también nos ha dejado en el mes de Abril y que empezó con su película «El jardín agradable» y que por toda su obra en el cine mereció ser llamado «el mago del suspense» por ello la proyección de su último film «La trama» (1976) es el mejor homenaje que podemos ofrecer a este inmenso ser humano cuya

principal pasión fue el cine.

Nadie como él para jugar con el espectador, por eso sus frases son recordadas con nostalgia: «Nuestra civilización ha llegado a un punto en el que ya no es posible sentir estremecimientos de angustia, sin embargo aún puede sacudirse esa torpeza y falta de reacciones y creo que el cine es el mejor medio para conseguirlo».

**OTROS DETALLES**

Como ya hemos anticipado las sesiones se realizarán en los cines «Gran Teatro» y «Condal» para dar la misma oportunidad a los dos grandes núcleos poblacionales de Burgos y las películas se alternarán con el fin de faci-

tar su visionado.

De igual forma existe un programa horario a disposición del público que junto a unas hojas informativas facilitarán datos sobre la proyección a través de los asistentes.

Como su enfoque es de tipo cultural, el precio se ha rebajado lo más posible y por otro lado se hará la presentación de las cintas cada día.

Y nada más que esperar que esta actividad tan interesante tenga aceptación por parte de todo el público, que indudablemente colaborará en esta extensión de la cultura con asistencia del mayor número de espectadores posible, pudiendo lograrse de esta forma que se siga celebrando en ediciones sucesivas la Semana Municipal de Cine de Burgos.

**CORDON**  
(207037). — 5,15, 7,45 y 10,30.  
Estreno pavoroso  
«DRACULA»  
Color. Con Frank Laggella y Laurence Olivier  
«DRACULA»  
con inquietante y con tinuo «suspense», ahogando el grito en las gargantas de los espectadores.  
«DRACULA»  
más impresionante que nunca  
«DRACULA»  
(Aut. mayores 16 años)

**LIDO**  
¡HOY! Continua de 4 a 12.  
La epopeya del «western»  
«WINCHESTER UNO ENTRE MIL»  
Con Peter Lawrence. Un hombre que con un winchester en las manos se convirtió en un dios justiciero.  
—Y—  
Louis de Funes en «FANTOMAS CONTRA SCOTLAN YARD»  
Misteriosa, dinámica, alucinante.  
La película de aventuras más espectaculares y trepidantes.  
¡Un programa excepcional.  
(Mayores 14 años)

**CONSULADO**  
¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30.  
Nueve historias de amor y sexo realizadas por directores españoles.  
«CUENTOS EROTICOS»  
Ana Belén, Juan Diego y muchos más. Clasificada «S» advirtiéndose al público que por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Autorizada para mayores de 18 años, exigiéndose el D. N. I.

**TIVOLI**  
(220088). — 5,30, 7,45 y 10,30.  
¿Qué es pasarse la vida «colocado»? Tommy Chong y Cheech Marin lo explican en...  
«COMO HUMO SE VA»  
Un jocosos y desterniante estreno, en color, con diversión a lo loco.  
«COMO HUMO SE VA»  
con un pedal incontrolado de carcajadas para su total despreocupación y relax.  
(Sólo mayores 18)

**CALATRAVAS**  
(20 41 61)  
5,30, 7,45 y 10,30.  
Para los amantes del cine de acción, el estreno de constante emoción:  
«HOLD-UP-INSTANTANEA DE UNA CORRUPCION»  
Color.  
Frederick Stafford  
—Y—  
Nathalie Delón  
Iban como aves de rapiña tras un fabuloso botín que nadie supo encontrar.  
«INSTANTANEA DE UNA CORRUPCION»  
(Mayores 14 años)

**AVENIDA**  
Ultimo día  
¡El éxito más multitudinario!  
Un suceso cinematográfico de categoría sin igual.  
«COWBOY DE MEDIA NOCHE»  
Oustin Hoffman Premiada  
Aplaudida  
Comentada  
La obra más admirable convertida en una de las películas más famosas del cine moderno. Mayores 19

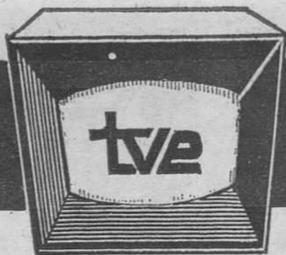
*Hacienda también devuelve dinero*  
Si al hacer la declaración, la cifra total que le corresponde liquidar está superada por las cantidades que ha ido entregando a cuenta por los conceptos de retenciones o pagos fraccionados, Hacienda le devolverá el dinero.  
*Contribuir da derecho a exigir*  
IMPUESTO SOBRE LA RENTA

**REUMATICOS ¿POR QUE SUFRIR?**  
sus dolores, musculares, neuralgias, torticolis, gota, reumatismo, lumbago, ciática, varices, artrosis, artritis  
**POR FIN VENCIDOS!**  
**CONSULENOS RAPIDAMENTE**  
CUPON GRATUITO sobre franquicia de LABORATORIOS ESPAÑOLES DE ELECTRONICA, S. A. C/ LUGERA, 1, BILBAO  
Deseo recibir, a domicilio información gratuita sobre su aparato contra los dolores.  
NOMBRE .....  
APELLIDOS .....  
SUFRIO DE .....  
EDAD ..... PROFESION .....  
DOMICILIO .....  
POBLACION ..... No. Postal .....  
HOB-1

**DUCAL**  
«EL DIABLO EN EL CONVENTO»  
La mas grande diversión.  
Las diabluras eróticas de unas colegialas  
—Y—  
«EL DRAGON VUELA ALTO»  
Una avalancha de emociones y luchas.  
(Mayores 18 años)

**GOYA**  
¡Atención! Hoy, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30. Una excepcional película sobre el submundo de la pornografía organizada.  
«HARDCORE» UN MUNDO OCULTO  
George C. Scott.  
con Peter Boyle y Season Hubley. Todo sobre la pornografía, sus víctimas, sus explotadores, sin «tabús» de ninguna clase. Autorizada para mayores de 18 años.

Excma. Diputación Provincial de Burgos  
**CICLOS DE TEATRO 1980**  
**FASE FINAL**  
del 23 al 28 de Mayo  
HOY, LUNES, DIA 26, a las OCHO DE LA TARDE  
Representación de «TU Y YO SOMOS TRES», de Enrique Jardiel Poncela.  
Director, D. Francisco Javier Iturriaga Urbistondo.  
Por el TALLER DE TEATRO «PANICO», de Burgos.  
En el Teatro del SEMINARIO MAYOR METROPOLITANO DE BURGOS, calle Fernán González, s/núm.  
PRECIO UNICO: 100 pesetas.  
VENTA EN: Portería de la Diputación, de 12 a 14,30 horas y en el Teatro del Seminario, desde las 7 de la tarde; durante las fechas del Certamen.



# TELEVISION

## LUNES

- 13.57 Avance de la primera edición de Telediario
- 14.00 Programa regional simultáneo
- 14.30 Gente hoy
- 15.00 Telediario. — Primera edición
- 15.30 Gaceta cultural
- 15.45 De cerca
- 16.15 La chica de la Tele. — «Ted y el Niño»
- 16.40 Despedida y cierre
- 18.15 Carta de ajuste
- 18.30 Apertura y presentación
- 18.35 Barrio Sésamo
- 19.05 La mansión de los Plaff
- 19.40 Un mundo para ellos
- 20.15 Gran estadio
- 21.00 Telediario. — Segunda edición
- 21.30 300 millones
- 22.30 Grandes relatos. — «Detroit», de Jerry London
- 22.30 Últimas noticias

## MARTES

- 13.57 Avance la primera edición de Telediario
- 14.00 Programa regional simultáneo
- 14.30 Gente hoy
- 15.00 Telediario. — Primera edición
- 15.30 Gaceta cultural
- 15.45 Revista de Prensa
- 16.15 Bob Crane. — «Diagnóstico equivocado»
- 16.40 Despedida y cierre
- 18.15 Carta de ajuste
- 18.30 Apertura y presentación
- 18.35 Barrio Sésamo
- 19.05 Destino Pluton
- 20.00 Entre dos que bien se quieren. — «Un trabajo organizado»
- 20.30 Revista de toros
- 21.00 Telediario. — Segunda edición
- 21.30 Primera página
- 22.30 Grandes relatos. — «Detroit», de Jerry London
- 22.30 Últimas noticias

## MIERCOLES

- 13.57 Avance de la primera edición de Telediario
- 14.00 Programa regional simultáneo
- 14.30 Gente hoy
- 15.00 Telediario. — Primera edición
- 15.30 Gaceta cultural
- 15.45 Vivir cada día
- 16.15 Doctor Locke. — «El héroe».
- 16.40 Despedida y cierre
- 18.15 Carta de ajuste
- 18.30 Apertura y presentación
- 18.35 Barrio Sésamo
- 19.05 Tom y Jerry
- 19.15 Documental
- 19.45 Telediario. — Segunda edición.
- 20.15 Fútbol. — Desde el estadio Santiago Bernabéu, final de la Copa de Europa: Hamburgo S. V. Nottingham Forest
- 22.30 Grandes relatos. — «Detroit», de Jerry London
- 22.30 Últimas noticias

## JUEVES

- 13.57 Avance de la primera edición de Telediario
- 14.00 Programa regional simultáneo
- 14.30 Gente hoy
- 15.00 Telediario. — Primera edición
- 15.45 Mirador de los deportes
- 16.15 Aquí estoy otra vez. — «La niñera de mi hermana»
- 16.40 Despedida y cierre
- 18.15 Carta de ajuste
- 18.30 Apertura y presentación
- 18.35 Barrio Sésamo
- 19.05 El gran circo de TV. E.
- 20.00 Harold Lloyd
- 20.30 El canto de un duro
- 21.00 Telediario. — Segunda edición
- 21.30 Horas doradas
- 22.30 Grandes relatos. — «Detroit», de Jerry London
- 22.30 Últimas noticias

## VIERNES

- 13.57 Avance de la primera edición de Telediario
- 14.00 Programa regional simultáneo
- 14.30 Gente hoy
- 15.00 Telediario. — Primera edición
- 15.30 Gaceta cultural
- 15.30 Cosas
- 19.00 Baner Flapi
- 19.25 Con ocho basta. — «El diablo y el Sr. Bradford»
- 20.25 Más vale prevenir. — «La piel»
- 21.00 Telediario. — Segunda edición
- 21.30 El dinero de todos
- 21.45 Teatro breve. — «La criatura», de Miguel Ramos Carrión
- 22.20 Ding dong
- 22.30 Últimas noticias

## SABADO

- 12.05 Animales, animales animales
- 12.30 003 y medio
- 13.15 El mundo de la música
- 14.00 Parlamento
- 15.00 Noticias del sábado. — Primera edición
- 15.30 El osito Mischa. — «El aviador Dobisuki»
- 16.00 Primera sesión. — «Este cura» de Enrique Carreras El padre Juan regresa a su pueblo y se encuentra con una grave situación: las comadres no dan descanso a la lengua haciendo blanco de sus iras a Soledad que acaba de dar a luz un hijo sin estar casada. Quieren que sea expulsado del pueblo como castigo y así se lo exigen

a Pedro, el alcalde. Soledad pide protección al padre Juan.

- 17.50 Aplauso
- 20.00 Acto de homenaje a la Bandera
- 21.30 Noticias del sábado. — Segunda edición
- 21.50 Sábado cine. — «La brigada del diablo», de Andrew McLaglen. En 1942 el coronel Robert Frederick recibe la orden de formar una brigada especial denominada Primera Fuerza de Servicios Especiales, cuya misión, tras la puesta a punto, será saltar sobre Noruega y alcanzar un objetivo desconocido. Al campo de entrenamiento de Fort Harrison llegan los efectivos que compondrán la unidad: una compañía canadiense y un contingente de soldados americanos, casi todos ellos desertores e indeseables de todo tipo. El coronel, tras conseguir que ambos grupos acaben con sus diferencias y nazca un espíritu de camaradería, pone a punto la brigada en el plazo que se le ha señalado: cuatro meses.

## DOMINGO

- 10.05 Hablamos
- 10.30 El día del Señor. — Santa Misa
- 11.15 Desfile de las Fuerzas Armadas
- 12.30 Sobre el terreno
- 14.00 Siete días
- 15.00 Noticias del domingo. — Primera edición
- 15.15 El hombre y la tierra
- 15.50 Fórmula 1.
- 16.10 La casa de la pradera. — «Segunda primavera»
- 17.05 Fórmula 1.
- 17.10 Fantástico-80
- 17.35 Fórmula 1.
- 18.05 Fantástico-80
- 18.30 La batalla de los planetas. — «El gigante del Planeta Zyr»
- 19.05 625 líneas
- 19.40 Información deportiva
- 19.45 Largometraje. — «Duelo en el Atlántico», de Dick Powell. Durante la segunda guerra mundial y en aguas del Atlántico Sur, un destructor americano encuentra en su ruta de patrulla a un submarino alemán. Se entablará desde ahí una larga lucha sin cuartel entre dos máquinas, dos modos distintos de guerra, dos inteligencias, que se resolverá con la victoria del mejor.
- 21.30 Noticias del domingo. — Segunda edición
- 22.00 Estudio 1. — «Cosas de papá y mamá», de Alfonso Paso. El doctor Bolt es un afamado médico que ejerce la medicina al mismo tiempo que es un formidable psicólogo. En esta ocasión cuenta uno de los muchos casos que tiene archivados en lo que llama «Carpeta B». A su consulta acudieron en una ocasión Elena y Leandro, dos viudos que rondaban los cincuenta, acompañados de sus hijos, Luisa y Julio, dos jóvenes intelectuales...

## SEGUNDO PROGRAMA (UHF)

### LUNES

- 19.47 Redacción de noche
- 20.35 Revista de cine
- 21.45 Opinión pública
- 22.20 A fondo

### MARTES

- 19.47 Redacción de noche
- 20.35 Polideportivo
- 21.00 Opera

### MIERCOLES

- 19.47 Redacción de noche
- 20.35 Polideportivo
- 21.00 Musical express
- 22.00 Tribuna de la Historia
- 22.45 Imágenes

### JUEVES

- 19.47 Redacción de noche
- 20.35 Polideportivo
- 21.00 Encuentro con las letras

### VIERNES

- 19.47 Redacción de noche
- 20.35 Polideportivo
- 21.00 Ciclo Irene Dunne. — «¡Qué vida ésta!» (1950) De Georges Marshall
- 22.45 Tribuna internacional

### SABADO

- 15.32 Hawai 5-0 «El gran Aloha»
- 16.30 Las Olimpiadas de la Risa
- 17.00 Mory y Mindy
- 17.30 Retransmisión deportiva
- 19.00 La Clave

### DOMINGO

- 15.32 Documental
- 16.30 240 Robert. — «Aire envenenado»
- 17.20 Vickie el vikingo. — «La piedra que habla»
- 17.45 Starsky y Hutch. — «Muchacho en las calles»
- 18.50 La música
- 20.00 La danza
- 20.30 España entera
- 21.00 Más allá
- 21.30 Largometraje. — «La aventura es la aventura» De Claude Lelouch. — Lino Masaro y sus cuatro pupilos delincuentes a la vieja usanza, adoptan para evitar ser arrinconados, nuevos sistemas de trabajo que encubren bajo la apariencia de una actitud política. Vendíendose siempre al mejor postor cualquiera que sea su color o pelaje, sus fechorías van ganando en calibre y clientela extendiéndose a los más diversos países. Lo mismo secuestran un avión que raptan a un embajador, habiendo hecho de la confusión ideológica que reina en el mundo una lucrativa panacea. Su éxito radica en que son incoloros; son como ellos mismos confiesan, delincuentes de nuevo, de novísimo cuño.

# PROFESIONALES

José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias

MEDICOS

Horas de consulta, de 10 a 2

ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA

Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono: 22 11 66  
Edificio Estudio, 2.º E.  
Sábados, de 9,30 a 11

I. LOPEZ SAIZ

NEURO PSIQUIATRIA

Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de  
Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono 20 34 78

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E.  
Teléfono 225148

V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 2.º  
Teléfonos: 203667 y 218966

JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X

Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º. Tel. 201912

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes  
y Cruz Roja  
Vitoria, 31. Tel. 203591

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq.  
(Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781  
y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

Dr. RENEDO

RINON Y VIAS URINARIAS

Horas concertadas

Concepción, 15. Tel. 202859

Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO

MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. - Teléfono 203591

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

## UNSAIN

GRADUACION GAFAS ADAPTACION DE LENTILLAS  
BLANDAS Y RIGIDAS  
Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO

OPTICO DIPLOMADO

ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS  
Espolón 3 Teléfono 206464 - BURGOS

## Optica ESPADA

OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO  
Graduación de gafas por los medios técnicos más avanzados

PORTALES DE ANTON 8 - TELEFONO 20 15 08

# EL MUNDO DEL MOTOR

## COMO CONDUCIR EN LAS HORAS DE MAS PELIGRO

Hoy continuaremos hablando de los problemas que entraña el circular en coche a la hora del crepúsculo, una de las horas de más peligro. Los problemas visuales que se presentan en el crepúsculo o antes, cuando el reflejo directo del sol estimula obsesivamente las células ópticas (visión diurna) del ojo, retardando gravemente la capacidad del ojo para adaptarse a la oscuridad. Un consejo muy conveniente a seguir en estos momentos, cuando el sol le está cegando, es apartarse de la carretera durante unos cuantos minutos, hasta que el sol se ponga.

Lo peor que se puede hacer es colocarse las gafas para protegerse contra ese resplandor. En vez de las gafas se debe ajustar la visera del vehículo para impedir la entrada de la mayor cantidad posible de luz. Con gran frecuencia, los conductores que usan gafas durante el ocaso se olvidan quitárselas cuando les sorprende el crepúsculo.

Por otra parte la visera del automóvil se puede utilizar después de ponerse el sol, para eliminar la luz proveniente del cielo y permitir que los ojos se adapten con mayor rapidez a las condiciones de oscurecimiento ya prevalecientes al nivel de la calzada.

No sólo es necesario que un conductor tenga una correcta visibilidad durante estas horas, sino que también es importante que pueda ser visto por los demás; por ello es conveniente poner las luces de posición una hora antes del crepúsculo y sustituirlas sólo por las de cruce cuando las condiciones atmosféricas así lo requieran.

De acuerdo con unas pruebas realizadas por Mercedes en Alemania Occidental, el color del auto desempeña un papel importante en la prevención de accidentes durante el período del crepúsculo.

Se verificó que el color más visible de todos es el blanco, con una capacidad de percepción de un 88 por ciento, se guió de los colores aproximados al blanco, como el amarillo en cuanto a capacidad de visibilidad, mientras que los colores menos visibles fueron el azul y verde oscuro y el negro. «Por tanto es importante a la hora de elegir un automóvil tener en cuenta los colores vivos para facilitar su visibilidad».

El conductor en sí contribuye a aumentar los accidentes que se producen durante el crepúsculo. No hay duda de que la iluminación natural resulta más variable y difícil de pronosticar durante este período de tiempo. Además, generalmente el conductor se encuentra cansado, un poco atargado después de un largo recorrido o de un día intenso de trabajo y lo único que

desea es llegar a su destino. Esta condición ha sido llamada «neurosis de crepúsculo», una combinación peligrosa de fatiga física y de cansancio emocional acoplada al apuro y tal vez algo de impaciencia por descansar. Combinado todo esto con las peligrosas condiciones visuales y la congestión de tráfico en estas horas se puede comprender el peligro que se corre.

La salud y la edad de un conductor a menudo tienen mucho que ver con los accidentes durante el crepúsculo, aunque se presta poca atención a esto. Como es natural, la precaución más evidente es cuidar la vista, haciéndose revisiones periódicas, también hay que recordar que casi todas las enfermedades afectan la vista de una forma u otra, pero nunca de forma positiva; tienen mayor incidencia en las personas aquejadas de diabetes, cirrosis, deficiencias nutritivas y el embarazo, que puede producir, efecto imprevisto sobre la vista, algo que no toman en consideración muchas mujeres conductoras. Si se tienen cincuenta años o más es necesario tener presente que una vista defectuosa se manifiesta primero en condiciones de poca ilumina-

ción. Los tiempos de reacción y de acción bajo una tensión súbita también se alteran con el aumento de la edad, por lo que es conveniente preguntarse uno mismo y al médico si conviene conducir en situaciones de iluminación insuficiente.

Segundo. — Conserve la iluminación interior al mínimo. Las luces extrañas de cualquier tipo retardan grandemente la adaptabilidad de los ojos, a una iluminación tenue, así como a la oscuridad.

Tercero. — No fume si puede evitarlo, el parabrís y su vista se pueden nublarse a causa de esa nube de partículas de los peatones, tanto en la carretera, como cerca de ella. Recuerde que las personas son ob-

jetos comparativamente pequeños y cuando van con ropas oscuras resultan casi invisibles a una velocidad de 0 kilómetros por hora, cuando hay poca iluminación.

Quinto. — Disminuya la velocidad durante este período de tiempo. Se necesita todo el tiempo de reacción adicional y todo el espacio en el camino del que pueda disponer, cuando ocurre lo imprevisto.

Sexto. — Si duda de su habilidad para enfrentarse a los peligros que supone el conducir durante las horas del anochecer, apártese del camino para descansar o tomar un refrigerio hasta que oscurezca del todo.

Séptimo. — Para terminar, conduzca con cuidado y con toda atención.

Destaca esta solidez de las

## AUMENTAN LAS VENTAS DEL «RITMO»

El nuevo modelo «Ritmo» de Seat, recientemente elegido «Coche del Año», por la Prensa especializada, está mostrando un ritmo de ventas (valga la redundancia) fuertemente creciente hasta haberse convertido en el tercero de los coches españoles más vendidos y desde luego en el primero de su categoría.

En el mes de Diciembre pasado, las ventas del Ritmo, eran de 7 coches diarios. En Enero pasaron a 84, en Febrero a 99 y en Marzo a 168, habiendo cuadruplicado su cifra inicial.

En Abril continúa la tendencia pues, se están registrando ventas que oscilan entre 150 y 180 diarios.

matriculaciones del Ritmo en un momento en que las ventas de automóviles en España se están resistiendo notablemente y cuando además ha salido un modelo de otra marca en competición directa con el Ritmo, con sus mismas características básicas, aunque menor potencia.

El éxito del Ritmo en otros mercados europeos y mundiales no es menos brillante que en España, tras haber sido elegido «Coche del Año» en Dinamarca y en Irlanda. Pese al escaso tiempo transcurrido desde su lanzamiento, ya circulan más de 600.000 unidades de Ritmo, tanto en su versión Fiat como Seat.

### RESTAURANTE CLUB «CAMPEADOR»

ESPECIALIDAD EN:  
BODAS — COMUNIONES — BANQUETES  
REUNIONES — PEÑAS.

Capacidad para 200 comensales

BAILE GRATUITO



sus ojos merecen lo mejor



Plaza Mayor, 7

OPTICA  
CIENTIFICA  
BURGALESA

Avenida del Cid, 14

## Importantes inversiones de Talbot

M. Perrin Pellentier, presidente de Talbot Europa anunció a la Prensa española, en el mes de Julio pasado, que desde aquella fecha hasta finales de 1980 se invertirán más de 7.000 millones de pesetas para la ampliación y modernización de las factorías de Villaverde. El programa está en proceso de realización y alcanzará una cifra aproximada de 13.000 millones de pesetas en el transcurso de los años 1979-1981. Esta inversión tendrá como objetivos básicos el lanzamiento de nuevos productos y el lograr que las actuales instalaciones sean más modernas y competitivas.

La difícil situación económica que atraviesa nuestro país, en parte por la crisis mundial; no debe impedir o condicionar el futuro de las inversiones, según señala en su informe sobre la economía española la OCDE, recomendación con la que están de acuerdo los técnicos españoles, si bien la falta de expectativas hace que en muchos casos esas necesarias inversiones no se realicen, o no se programen, lo oportunamente que sería de desear.

No es este el caso de Talbot. Por eso, se están ampliando y modernizando sus plantas, con el fin de conseguir mayores producciones y llegar a cotas máximas de racionalización.

De ese esfuerzo inversor puede dar idea el hecho de

que en una de las más importantes plantas de montaje fueron renovadas el año pasado todas las cadenas, tras un vaciado total de la planta. Es decir, que se efectuó una renovación a fondo de todas las instalaciones de montaje.

Automóviles Talbot, repetimos, confía en el futuro de nuestro país y, por otra parte, conoce la realidad próxima del sector industrial al que pertenece al incorporar nuevos fabricantes, cuyas instalaciones se encuentran actualmente en construcción, lo que hace que su modernidad sea evidente. Todo lo que no sea alcanzar esos niveles en sus propias plantas supondría tanto como arrojar la toalla y no es ese, precisamente, el caso de Automóviles Talbot que, desde hace años, viene siendo creciente su penetración en el mercado, y trabaja activamente para,

en un futuro no lejano, contar con una amplia gama de productos, altamente competitivos en los diferentes sectores del mercado.

### GRAN PREMIO TALBOT

El próximo día 1 de Junio, antes del XXVI Gran Premio de España de Fórmula 1, se celebrará en el circuito del Jarama el Gran Premio Talbot-Carrera de Campeones CS-RACE.

Tomarán parte en esta carrera los pilotos nacionales más destacados, invitados a tal efecto por el Real Automóvil Club de España. El día 31 de Mayo se celebrarán dos mangas clasificatorias, de las que saldrán los pilotos que tomarán parte en la carrera del día 1 de Junio.

Posteriormente se celebrará otra carrera en el Circuito de Calafat, donde será proclamado el campeón del Gran Premio Talbot. Todos los participantes tendrán interesantes premios ofrecidos por CS.

Automóviles Talbot ha cedido al RACE veinte automóviles Talbot 150 GL para estas carreras, así como para otras de periodistas, famosos, artistas, etc., que se celebrarán a lo largo de la temporada incluidas en el calendario de pruebas de los circuitos del Jarama y Calafat.

Asimismo, se utilizarán dichos vehículos para la «Escuela RACE-TALBOT de Perfeccionamiento de la Conducción», que organiza el Real Automóvil Club de España con la colaboración de la Dirección General de Tráfico.

### OIR ES VIDA

TODA LA GAMA DE

APARATOS AUDITIVOS EN

OPTICA

NACIONAL

# COCHE del AÑO Ritmo

PRUEBELO EN:

JOSE BARRIOS, S.L.  
Y  
AUTOMOBILA S.A.



SEAT

# LA VISITA DEL PAPA A FRANCIA SERA ESENCIALMENTE PASTORAL

París (Efe). — La visita de Juan Pablo II a Francia, del 30 de mayo al 2 de junio, tendrá un carácter esencialmente pastoral.

Los cardenales Francois Marty, arzobispo de París, y Roger Etchegaray, presidente de la Conferencia Episcopal Francesa, que invitaron al Papa subrayaron que venía a Francia como «pastor de la Iglesia de Cristo, gerente de la unidad en la fe, testigo de un Evangelio destinado a todos los pueblos».

De ahí que en el programa oficial de la visita predominen los contactos con los fieles y que las misas que celebrará Pablo II en París adquieran un relieve particular. La más popular es la que celebrará con todos los obispos franceses en el aeropuerto parisiense de Le Bourget, el domingo primero de junio. Los organizadores esperan que a esta misa, dedicada «al pueblo de Dios» acuda más de un millón de personas. Más protocolario será el «Te Deum» previsto en Notre Dame para el viernes 30 de mayo.

La última misa celebrada por el Papa durante su viaje a Francia tendrá lugar en la Basílica de Lisieux, que se encuentra en el departamento de Calvados y está dedicada a Santa Teresa del Niño Jesús.

Según los cardenales que le invitaron, Juan Pablo II visitará también Francia en calidad de «servidor de la dignidad humana». Por ello el programa «político» de su visita tendrá un carácter muy particular.

Así en la entrevista que tendrá «a solas» el sábado por la mañana con el presidente Giscard d'Estaing se tratarán principalmente los temas de los derechos humanos, la paz en el mundo, la lucha contra el hambre y la necesidad de un re-

parto más justo de las riquezas mundiales.

Probablemente constituyan estos puntos lo esencial del discurso que el Papa pronunciará en la UNESCO el lunes por la mañana.

Será difícil encontrar alojamiento en la capital francesa durante la visita del Papa, pues medios excepcionales de transporte fueron puestos en servicio para que acudan a ella personas de todas las regiones. Esta gigantesca concentración humana necesitará la puesta en pie de un servicio de seguridad compuesto de 7.300 policías en uniforme y 1.000 en civil.

Se comprende que el viaje de Juan Pablo II haya despertado tanto interés en Francia, si se tiene en cuenta que es el primero que un Papa realiza a París desde que Pío VII entronizó aquí, en 1804, a Napoleón I.

## EL PAPA CELEBRA PENTECOSTES

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo II ha afirmado hoy en El Vaticano la «perennidad» en la Iglesia de la fiesta de Pentecostés, que conmemora la comunicación del Espíritu Santo a los Apóstoles, cincuenta días después de la Resurrección y diez después de la Ascensión de Cristo.

Durante la misa, juntamente con los ocho concelebrantes, el Papa administró el Sacramento de la Confirmación a unos 600 niños y jóvenes de la diócesis de Roma.

Finalmente, el Papa habló del próximo inicio del diálogo teológico entre católicos y ortodoxos y recordó que, hace exactamente un año, comenzaba su

peregrinación de una semana a Polonia.

## ORDENACION EPISCOPAL DE MONSEÑOR PUENTE

Santander. (Efe). — Monseñor

Pablo Puente, natural de Colindres, Santander, ha sido ordenado episcopalmente esta mañana en la catedral de esta ciudad norteña, y, en breve, se trasladará a su nuevo destino

en Indonesia.

Monseñor Puente, arzobispo de Macri, viajará a Indonesia a mediados del próximo mes de junio, donde le esperarán varios

obispos de las 33 diócesis existentes allí. Posteriormente, tras recibir las credenciales y presentarse a las autoridades del país, tomará contacto con el mundo civil de su nuevo destino.

## PEREGRINACION DE GITANOS A TIERRAS Francesas

Saintes Maries de La Mer. (Francia). (Efe). — Varios miles de gitanos de todo el mundo y de turistas participaron hoy en la peregrinación gitana de Saintes Maries de La Mer, localidad situada en la pintoresca región francesa de Camargue.

Tras la misa fueron transportadas en procesión por los gitanos las reliquias de las santas María Jacoba y María Salomé hasta la playa, donde el arzobispo de Aix, monseñor Panafieu, procedió a la bendición del mar.

## UN MILLON DE PERSONAS EN LA ROMERIA DEL ROCIO

Almonte (Huelva). (Efe). — En cerca de un millón de personas, llegadas desde casi todas las provincias de Andalucía, y de Madrid, Las Palmas, Barcelona, Cáceres y Badajoz, se calcula el gentío que en la mañana de hoy asistió a la misa que ante la explanada del Santuario en la aldea de El Rocío, concelebraron con el obispo de Huelva, monseñor González Moralejo y un elevado número de sacerdotes.

El momento culminante de la romería del Rocío se producirá con las primeras luces del lunes de Pentecostés cuando la imagen de la Virgen del Rocío sea sacada a hombros por los fieles almonteños para desfilarse en procesión emocionantísima por las calles de la aldea.



**LOS FABULOSOS HARLEM GLOBETROTTERS**  
en persona! ®

con su famoso jugador SPAGHETTI  
CONTRA CALIFORNIA CHIEFS  
Y GRANDES ATRACCIONES AMERICANAS  
*El Espectáculo Ideal para Toda la Familia*

**Polideportivo Municipal**  
BURGOS

**UNICA ACTUACION**  
**Martes, 3 de Junio**  
A LAS 8,30 DE LA TARDE

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES  
TAQUILLA TEATRO PRINCIPAL  
NIÑOS MITAD DE PRECIO

DISPUTANDÓ EL TROFEO



Electrodomésticos - Regalos - TV Color  
Calera, 10 - BURGOS

## Mi sueldo tiene un buen empleo: Trabaja en el Banco de Bilbao.



Ahora puede obtener más ventajas de sus ingresos mensuales. Sólo tiene que indicarnos que, a partir de ahora quiere cobrar su nómina a través de una cuenta corriente o libreta de ahorros del Banco de Bilbao.

Así, su sueldo estará trabajando cada día para usted, produciéndole intereses y absolutamente protegido de todo riesgo.

Además de proporcionarle una administración gratuita de su dinero, cobrar su nómina a través del Banco de Bilbao, va a reportarle otras ventajas muy importantes. Por ejemplo: usted podrá imprimir sus propios billetes, simplemente, firmando un cheque, sin necesidad de utilizar dinero en efectivo. También podrá aplazar a su conveniencia los pagos de sus compras, utilizando la Tarjeta

de Crédito. Y si necesita dinero, a cualquier hora del día o de la noche, los Bancos 24 Horas le resuelven el problema.

Venga a vernos y hablemos.

En cinco minutos va a obtener más ventajas de su sueldo.

Cobre su sueldo por el



**BANCO DE BILBAO**

© 1980 Banco de Bilbao S.A.

## BURGOS CELEBRARA EL «DIA DE LAS FUERZAS ARMADAS»

Como se ha dado a conocer en los últimos días, Burgos conmemorará el «Día de las Fuerzas Armadas», el sábado y el domingo próximo con diversos actos organizados por Capitanía General de la VI Región, con la presencia de las primeras autoridades militares.

El día 31 de mayo, de diez de la mañana a dos de la tarde, visita a los acuartelamientos de Castrillo del Val, con «jornadas de puertas abiertas» para cuantas personas deseen acudir. Se dispondrán autobuses militares para el desplazamiento, partiendo de la avenida del General Sanjurjo, desde las nueve y media hasta las doce y media.

A las doce, habrá una misa de campaña en Castrillo del Val. Posteriormente homenaje a los caídos y al final desfile.

La población civil que desee acudir a estos actos en coches particulares, podrán hacerlo estando prevista la reserva del correspondiente espacio para el estacionamiento.

El mismo día 31, de once de la mañana a siete de la tarde, permanecerá abierta al público en la Ciudad Deportiva Militar, una exposición de material, armamento y equipos militares.

El domingo, en Capitanía General, a las doce, acto conmemorativo del «Día de las Fuerzas Armadas», con entrega de diversas condecoraciones.

## ISABEL II, EN AUSTRALIA

Londres (Efe). — Miles de personas aclamaron, hoy, a Isabel II, mientras ésta se dirigía a la capilla del Real Colegio de Duntronn, en Camberra, para asistir a un servicio religioso, en la primera jornada de su estancia de cinco días en Australia.

La Soberana británica —entre cuyos títulos figura el de Reina de Australia— llegó en compañía del duque de Edimburgo, su esposo, y al final del oficio conversó con varios niños, que se encontraban cerca de la capilla.

## ROBO SACRILEGO

Mugra (La Coruña) (Efe). — Joyas valoradas en unas trescientas mil pesetas fueron robadas la pasada noche en el Santuario de la Virgen de la Barca, en esta localidad coruñesa. Los ladrones penetraron, tras romper los cristales, por una de las ventanas traseras del templo.

Los asaltantes se llevaron un cáliz de plata del siglo diecisiete, dos copones, ocho cadenas de plata y varias cadenas del mismo metal.

Felipe González forma parte de ella

## LA DELEGACION DE LA INTERNACIONAL SOCIALISTA LLEGO AYER A TEHERAN

### Primeras gestiones para mediar en el conflicto de los rehenes norteamericanos

Teherán (Efe). — Una delegación de la Internacional Socialista, compuesta por el canciller austriaco, Bruno Kreisky, el secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González y el ex-primer ministro sueco Olof Palme, llegó a esta capital a primeras horas de la tarde de hoy domingo, en una aparente tentativa de mediación en el conflicto de los rehenes norteamericanos.

La delegación fue recibida en el aeropuerto por el ministro de Asuntos Exteriores iraní, Sadeq Gotbzadeh.

Kreisky declaró a los periodistas que la delegación permanecerá durante dos días en Irán y se entrevistará con altos funcionarios iraníes, con inclusión del presidente Abolhasan Bani Sadr.

Añadió que no están programadas visitas a los rehenes de la Embajada norteamericana en Teherán, haciendo hincapié en que la misión tiene solamente carácter exploratorio.

«Deseamos saber en qué forma podríamos establecer mejores y más estrechas relaciones. No venimos como mediadores sino como investigadores», declaró Kreisky.

«No estamos aquí para intervenir, sino para recoger una más amplia información acerca de la revolución islámica. Creo que existe una falta de información acerca de la revolución islámica, añadió el canciller austriaco.

#### SE INICIAN LAS CONVERSACIONES

Teherán (Efe). — La Delegación de la Internacional Socialista, compuesta por el canciller austriaco, Bruno Kreisky, el secretario gene-

ral del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, y el ex-primer ministro sueco, Olof Palme, que llegó en la tarde de hoy domingo a Teherán, inició sus conversaciones con los altos funcionarios iraníes.

La llegada de la delegación coincidió con la presencia en Teherán del enviado de las Naciones Unidas Adib Daoudy y el comienzo de las ceremonias de la apertura del nuevo parlamento iraní.

La delegación asistió a una cena dada en su honor por el gobernador del Banco Central iraní, Ali Reza Nobari, que finalizó alrededor de las 22,00 horas locales. (18,30 hora española). A la salida de la cena, Kreisky indicó que las verdaderas discusiones no habían comenzado aún.

Por su parte, Felipe González, declaró que en el curso de la cena la conversación se centró sobre «cuestiones de política económica general».

La delegación se dirigió, seguidamente, a la presidencia de la República de Irán entrevistándose con el presidente Abolhasan Bani Sadr.

#### LOS ESTUDIANTES PROHIBEN VISITAR A LOS REHENES

Teherán (Efe-AFP). — Los estudiantes islámicos decidieron anoche prohibir toda visita a los rehenes norteamericanos, ha anunciado Radio Teherán.

#### RECOMENDACIONES DE JOMEINI AL PARLAMENTO

Teherán (Efe). — «Es posible que la comisión pueda volver a Teherán para terminar su tarea y presentar un informe al secretario general de la ONU», declaró hoy Abid Daoudy, en-

viado especial de las Naciones Unidas.

#### TRAFICANTES DE NARCOTICOS, FUSILADOS

Teherán (Efe). — Cinco traficantes de narcóticos fueron fusilados ayer en la localidad iraní de Malayer. Inmediatamente después de que un tribunal especial islámico les declaró culpables, informó Radio Teherán.

#### DETENCION DE NACIONA-LISTAS KURDOS

Teherán (Efe-AFP). — Nueve gobernadores y alcaldes de cinco villas kurdas fueron detenidos ayer por las autoridades iraníes, anuncio hoy el diario «La Revolución Islámica».

Madrid, (Efe). — El Ministerio del Interior ha facilitado una nota oficial sobre los cuatro presuntos miembros de ETA detenidos en el aeropuerto de Barajas.

## LLUVIA DE DOLARES EN UN CENTRO COMERCIAL CON HISTERIA COLECTIVA

### Todo terminó en broma pesada, pues los billetes resultaron falsos

Caracas (Efe). — Alegría y desconcierto entre centenares de personas que acudieron el sábado a un centro comercial de esta capital produjo una extraña lluvia de dólares.

Todo sucedió tan repentinamente que aún nadie sabe explicar con exactitud de dónde

## Efemérides

### EN TAL DIA COMO HOY

1400. — Pragmática de Isabel I la Católica, por la que se eximía de toda clase de pago de derechos a los libros extranjeros introducidos en España.

1657. — Aparece en Londres el primer periódico dedicado exclusivamente a anuncios, se llama «Public Adviser».

1800. — Las ciudades de Sevilla, Santander y Gijón se alzan en armas contra los invasores franceses.

1801. — Mariano Pineda muere en el patíbulo, en Granada, por haber bordado una bandera destinada a los liberales y por negarse a revelar los nombres de los dirigentes de este partido.

1885. — Nace en Santiago de Chile Jorge Cuevas, más conocido como Marqués de Cuevas, célebre coreógrafo y fundador del «Gran Ballet del Marqués de Cuevas».

1886. — Coronación de Nicolás II, último zar de Rusia.

1907. — Nace el actor estadounidense John Wayne, fue protagonista de numerosas películas del Oeste.

1911. — Finaliza la competición aérea París-Madrid, con el triunfo del aviador francés Julio Verdines.

1904. — Se condena a 21 años de cárcel al capitán Rojas, jefe de la fuerza que reprimió el Movimiento Comunista de Casas Viejas (Cádiz), por entender que había obrado con excesivo rigor.

## Detención de varios supuestos miembros de ETA

Madrid, (Efe). — El Ministerio del Interior ha facilitado una nota oficial sobre los cuatro presuntos miembros de ETA detenidos en el aeropuerto de Barajas.

«El pasado día 20 fueron detenidos en Barajas cuatro presuntos miembros de ETA. Los cuatro procedían de Holanda, país en el que fueron detenidos, y posteriormente acompañados por la Policía hasta la aduana española del aeropuerto de Barajas.

Los presuntos terroristas, que usaban documentación falsa, son Juan Carlos Yurrebaso Atucha, Juan Ignacio Urrutibeascoa Mendiola-garay, José Antonio Aguirre, barrena Ruiz de la Cuesta y José Manuel Arzallus Eguiguren, y habían llegado a Amsterdam, según ha podido averiguar la Brigada Central de Información, procedentes de Aden (Yemen del Sur), donde realizaron un curso de adiestramiento terrorista de 4 meses de duración, desde Enero del presente año, junto a otros ocho miembros de ETA.

Los cuatro detenidos están implicados en varios atentados terroristas llevados a cabo en el país vasco en los años 78 y 79.

José Manuel Arzallus Eguiguren ha declarado participar en el asesinato del guarda forestal de Lizarga, don Ramiro Quintero.

#### UN NACIDO EN ARANDA PRESUNTO MIEMBRO DE ETA

Bilbao, (Efe). — Funcionarios del Cuerpo Superior de Policía de Bilbao han detenido a tres individuos presuntos integrantes de un comando de información de la organización ETA militar. Se trata de Emilio Gallego Tercero, nacido en Baracaldo (Vizcaya) el 19-12-56, José Cebrián Pinto, nacido en Aranda de Duero (Burgos) el 31-05-45, domiciliado en Baracaldo, José Ramón Gil del Pozo, natural y vecino de Baracaldo nacido el 16-06-60, soltero estudiante, los tres integran un comando de información de la organización terrorista ETA militar.

#### TIROTEO Y DETENIDOS

Bilbao, (Efe). — Un intenso tiroteo se produjo avanzada la madrugada en el barrio bilbaíno de Deusto, con el resultado, al parecer, de un herido y varios detenidos.

El tiroteo, que según testigos presenciales fue intenso, se produjo en las proximidades de la iglesia de San Felicesimo, del citado barrio.

## GRAVE SITUACION EN KWANGJU (COREA)

### El Ejército de Seúl, a punto de intervenir

Kwangju (Corea del Sur) (Efe-Upi). — El Ejército de Corea del Sur se prepara a intervenir militarmente en Kwangju, población cuyos habitantes se rehúsan a entregar las armas.

Un comunicado oficial señaló que los 800.000 habitantes de aquella localidad verían restaurada la ley en las próximas horas, mientras miles de soldados rodean Kwangju.

Portavoces militares auspiciaron el pronto restablecimiento del orden en la ciudad para concluir con los desórdenes que han causado la muerte a aproximadamente cien personas.

Dichas personas están cercadas e incomunicadas con el resto del país, además de empezar a padecer la escasez de alimentos.

En Kwangju, unas 30.000 personas se manifestaron frente a las oficinas locales del Gobierno pidiendo el levantamiento de la ley marcial y la dimisión del nuevo «Hombr fuerte» Chun Doo-Hwan.

La ciudad situada a 250 kilómetros al Sur de Seúl, ha sido escenario durante los últimos días de violentos enfrentamientos entre sus pobladores y el Ejército.

#### KWANGJU, EN PODER DE LOS MANIFESTANTES

Seúl (Efe). — La ciudad

de Kwangju se halla todavía hoy, domingo, por la mañana, dominada por varios cientos de manifestantes, que rehúsan deponer sus armas y amenazan con luchar en las calles contra las fuerzas del Ejército que rodea la ciudad, si éstas intentan entrar.

Kwangju está incomunicada con el exterior, incluso por teléfono y sus 800.000 habitantes encuentran cada vez más difícil aprovisionarse de alimentos y combustible.

#### ACONSEJAN A EXTRANJEROS QUE SALGAN DE KWANGJU

Seúl (Efe-AP). — El Ministerio de Asuntos Exteriores de Corea del Sur ha reco-

mendado a todas las Embajadas acreditadas en la capital surcoreana que todos los extranjeros residentes en Kwangju abandonen la ciudad tan pronto como sea posible, dijo hoy un portavoz de la Embajada de Estados Unidos.

Esta recomendación ha sido hecha mientras continúa la tensión entre los manifestantes anti-gubernamentales y fuerzas del Ejército que mantienen posiciones alrededor de la ciudad.

Más de un centenar de personas murieron en los incidentes registrados la semana pasada después de ser impuesta la Ley Marcial, la censura y ser detenidos varios dirigentes políticos.

Por su negativa política agraria

## La cuenca del Duero en contra de UFADE

Palencia (Efe). — La Federación Regional de Agricultores y Ganaderos de la Cuenca del Duero, que abarca las provincias de Ávila, Burgos, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora, ha acordado, en votación, causar baja inmediata y automática como miembro de pleno derecho de la Unión

de Federaciones Agrarias de España (UFADE).

La Federación, argumenta que la Junta directiva de UFADE ha cometido infracción grave por incumplimiento de sus estatutos vigentes, al solicitar públicamente la desaparición del SENPA Asimismo, ha pedido la supresión de siembras de trigo en

zonas de regadío, y ha hecho públicas para la presente campaña unas peticiones de precios para cereales ruinosos para los intereses de los agricultores de la Cuenca del Duero, que no han sido consultados pese a que el cultivo de la cebada en dicha Cuenca representa el 50 por ciento de la producción nacional.



Especialidad en carnets clase "C" (camiones)

## PERTINI, PRESIDENTE DE ITALIA, LLEGA HOY A MADRID

### La Asociación de Escritores pide para el Rey el Nobel de la Paz, según acuerdo corporativo

Madrid (Efe). — El presidente de la República italiana, Sandro Pertini, llegará mañana a España en visita oficial de seis días de duración, siendo la primera que realiza a nuestro país un presidente italiano, aunque no un jefe de Estado, ya que antes nos visitó el Rey Víctor Manuel.

El presidente Pertini llegará al aeropuerto de Barajas a media mañana, donde será recibido por SS. MM. los Reyes de España, con los que almorzará en el palacio de la Zarzuela, tras visitar la ermita de San Antonio de la Florida.

Por la tarde, el señor Pertini recibirá a los antiguos alumnos del Colegio de San Clemente de los Españoles de Bolonia, y más tarde recibirá a la colonia italiana en Madrid. La jornada concluirá con una cena de gala ofrecida por SS. MM. los Reyes al presidente italiano en el Palacio Real.

El martes, día 27, Sandro Pertini será recibido en el Ayuntamiento de Madrid

donde le entregarán las llaves de oro de la ciudad y firmará en el libro de honor. Seguidamente visitará el Museo del Prado y después inaugurará el parque de Roma.

Ese día almorzará con el presidente del Gobierno en el palacio de la Moncloa. Por la noche ofrecerá una recepción de honor a Sus Majestades los Reyes en la Embajada de Italia.

El miércoles, el presidente italiano visitará el Congreso de los diputados y el Museo de Arte Contemporáneo. Después se trasladará a Toledo y a media tarde volverá a Madrid, de donde partirá en avión hacia Granada, donde permanecerá hasta el jueves en visita privada.

El día 28 el señor Pertini visitará la Alhambra y el Generalife, en Granada, y después viajará a Sevilla, donde será recibido por las autoridades y verá su catedral y monumentos.

El viernes visitará Barcelona, recorriendo sus principales monumentos y asisti-

bernador civil, señor Fernández del Río, y el alcalde de la ciudad, señor Pérez Casado, así como representantes de diversas instituciones civiles.

**LA EMPRESA «TV CATALANA, S. A.», ADQUIERE TERRENOS PARA UBICAR SUS ESTUDIOS**

Gerona (Efe). — «T. V. Catalana, S. A.», acaba de adquirir unos terrenos cerca de esta capital donde ha instalado ya un gran letrero indicativo para ubicar los estudios para la elaboración de los espacios que servirán de base a la futura programación catalana.

El proyecto de «Televisión, Catalana, S. A.», está impulsado por particulares y nada tiene que ver con el tercer canal que la Generalidad ha solicitado de acuerdo con los estatutos de RTVE y el estatuto de autonomía de Cataluña.

«T. V. Catalana, S. A.», ha anunciado que invertirá en esos estudios, conjuntamente con los que se construirán posteriormente en Barcelona y Lérida, 850 millones de pesetas para cubrir geográficamente totalmente la zona catalana.

El sábado recibirá a la colonia italiana y tras despedirse de las autoridades, partirá en avión hacia Roma.

**LOS ESCRITORES PROPONEN AL REY COMO PREMIO NOBEL DE LA PAZ**

Madrid (Efe). — La junta directiva de la Asociación de Escritores y Artistas Españoles ha elevado una pro-

puesta al Comité del Premio Nobel de la Paz a favor de Su Majestad el Rey don Juan Carlos.

El secretario general de la Asociación, José Gerardo Manrique de Lara, ha comunicado la noticia a la casa del Rey, que ha mostrado complacencia.

**COMIENZA LA «SEMANA DE LAS FUERZAS ARMADAS»**

Valencia (Efe). — Decenas de miles de personas se han concentrado esta mañana en la Base aérea de Manises,

para presenciar «in situ» el «Día nacional de puertas abiertas» de esta institución militar, que en esta ocasión se enmarca dentro de la «Semana de las Fuerzas Armadas», que del 25 de Mayo al 1 de Junio, se celebra en Valencia.

Presidieron los actos los capitanes generales de la Región Aérea y de la III Región Militar, tenientes generales Barañano y Miláns del Bosch, respectivamente. Junto a una nutrida representación de los Ejércitos y cuerpos de Seguridad del Estado, asistieron también el go-

**Matrimonio que cambia el sexo**

## EL ERA ELLA Y ELLA ERA EL

Londres (Efe). — Todo es posible en la Viña del Señor, incluido el cambio de sexo de los dos integrantes de un matrimonio, como lo demuestra el caso, revelado hoy en Londres, de Eugene Browne y Anne Johnson.

El primero, ex-instructor de artes marciales, se llama en la actualidad Cathy y la segunda lleva por nombre Christopher. Ambos estuvieron casados cinco años, y hace nueve meses cambiaron de sexo y continúan compartiendo sus vidas.

Los Browne son, sin lugar a dudas, la pareja más singular de todo el Reino Unido, como afirman hoy dos periódicos dominicales londinenses, que publican la noticia en su primera página.

Los interesados declararon que desde que se casaron, los dos sabían —y así se lo confesaron mutuamente— que querían cambiar de sexo.

El dejó las artes marciales y se convirtió en ella, tras una operación que le pagó la Seguridad Social británica en un hospital de Birmingham y ella pasó a ser él, después de un tratamiento idéntico en otro hospital, en Londres.

Una vecina del hogar que ocupan los Browne declaró: «siempre parecieron un poco raros, y Cathy (el ex-él) tenía un aspecto poco usual y Chris (antes ella) lucía bastante masculina».

## SONRISAS SEMANALES

Por OCIO

CONTRIBUCION SOBRE LA RENTA

Presupuesto de gastos del Estado: 2 billones 284.456 millones de Pts.

«LA FUENTE DE INGRESOS, SOMOS TODOS.»

¿HACIENDA...? PÓNGAME CON EL FONTANERO...



¿Y SI A MÍ ME DA AHORA POR LLEVAR VAQUEROS...? ¿QUE?!



## CARTER VUELVE LA ESPALDA A EUROPA

### Propone una nueva estrategia de apoyo al Pacífico, en detrimento del Viejo Continente

Washington (Efe). — El presidente norteamericano, Jimmy Carter, ha aprobado un plan estratégico que clina el clásico compromiso de los Estados Unidos de desplazar sus fuerzas del Pacífico al viejo continente si los aliados europeos son atacados por la Unión Soviética.

El nuevo plan será presentado a principios del próximo mes de Julio a los Gobiernos de los países miembros del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), según informó hoy domingo el diario «The New York Times».

Las crisis de Irán y Afganistán han sido las razones presentadas por el Pentágono como argumento para sacrificar el viejo compromiso con Europa, a cambio de un reforzamiento de la presencia norteamericana en el Golfo Pérsico, y todo el océano Pacífico.

Este importante cambio estratégico, que repercute considerablemente sobre la seguridad de los aliados europeos, fue propuesto y defendido por el Ministerio de

Defensa, y ferozmente combatido por el Departamento de Estado.

Después de varios meses de tira y afloja, el presidente Carter le otorgó luz verde.

En opinión del Departamento de Estado, la decisión de retirar el compromiso norteamericano de trasladar la Armada del Pacífico a Europa en caso de agresión soviética al viejo continente, hará disminuir aún más la ya escasa confianza de los aliados occidentales en Washington.

Fuentes del Pentágono han informado que los Estados Unidos notificarán a sus aliados occidentales

aliados de este importante cambio dentro de un mes y medio, cuando los Gobiernos de los miembros de la OTAN presenten la lista de fuerzas disponibles en caso de guerra en Europa.

En la actualidad, según los últimos datos del Pentágono, la Unión Soviética ha reforzado considerablemente su presencia en la región, con el aumento de sus tropas en la frontera con China, y la

colocación de buques de guerra en las bases que utiliza en Vietnam del Norte.

El nuevo plan estratégico con la ruptura del antiguo compromiso con Europa, permitirá observar por primera vez la posibilidad de atacar el puerto ruso de Vladivostok en caso de conflicto, dice el Pentágono.

**FIESTA NACIONAL DE LA ARGENTINA**

Buenos Aires (Efe). — Con la realización del tradicional «Tedeum» en la Catedral de Buenos Aires se recordó hoy, domingo, el 170 Aniversario de la Revolución del 25 de Mayo de 1810.

Asistieron el presidente argentino, general Jorge Videla, los miembros de la Junta Militar de Gobierno, los ministros y los miembros del Tribunal Supremo.

Los mandos de las tres Fuerzas hicieron actos celebratorios a primera hora de la mañana y en los centros de enseñanza también se realizaron ceremonias.

Madrid (Efe). — Mañana se inaugura la IV Asamblea General de la Comunidad Iberoamericana de la Comunicación (CIBER), en el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), que desarrollará sus trabajos hasta el 29 de mayo, con la intervención de altas personalidades de la cultura y la comunicación de España y los países iberoamericanos.

San Sebastián (Efe). — Telésforo Monzón ha sido reclamado por el Juzgado Central número tres mediante un edicto que publica en su número de hoy el matutino donostiarra «El Diario Vasco».

Pamplona (Efe). — Fuertes discrepancias han surgido entre los representantes de las peñas de mozos y el Ayuntamiento de Pamplona con motivo de la organización y subvenciones para las fiestas de «San Fermín 80».

Valencia (Efe). — En el kilómetro 231,280 de la carretera nacional 340, de Cádiz a Barcelona, se produjo la colisión lateral de un turismo matrícula A-5088-A y una furgoneta matrícula V-8800-AM, con un balance de cuatro muertos, dos heridos graves y tres heridos leves.

Resultaron muertos el conductor del turismo, José Yago Cerezo, y sus tres hijos, ocupantes de dicho vehículo; y heridos el conductor y ocupantes de la furgoneta.

Vigo (Efe). — Remy Permantier, director de la Organización Ecologista «Greenpeace», fue agredido por los trabajadores de la factoría ballenera «Massó», de Cangas, cuando procedía a realizar unas filmaciones en el interior de la misma. El propio propietario de la factoría, Juan José Massó, que presentó una denuncia por invasión de propiedad privada, implidó que los operarios arrojasen al mar el equipo de filmación de los ecologistas.

Santiago de Chile (Efe). — La Corte de Apelaciones decidirá a partir de mañana, lunes, si acepta o rechaza dos recursos de protección presentados en favor de seis travestis españoles sancionados por el Gobierno chileno.

Los travestis pertenecen al conjunto «Vedettísimas», que actuaba en el Teatro Opera de Santiago y cuyo espectáculo fue suspendido el viernes por orden del subsecretario del Interior, Enrique Montero.

Nueva Delhi (Efe-AFP). — Siete muertos, tres de ellos candidatos, ha costado hasta hoy, domingo, la campaña para las elecciones legislativas locales de los próximos miércoles y sábado en nueve Estados de la Unión India.

Buenos Aires (Efe). — Un equipo de especialistas en cirugía cardiovascular, encabezado por el doctor René Favalaro, culminó esta madrugada, con éxito, una operación de trasplante de corazón.

El receptor es un suboficial de la Prefectura Naval Argentina de 51 años, y el donante un hombre de 45 años que también donó sus riñones y corneas.

Belgrado (Efe-Reuter). — Decenas de miles de hectáreas de terrenos cultivados han quedado destruidos a consecuencia de las fuertes lluvias caídas últimamente en el Este y Sur de Yugoslavia.

